



www.foaia.hu



foaia@foaia.hu



www.facebook.com/foaiaromaneasca

Preț: 300 de forinți
Cu abonament: 130 de forinți

FONDAT ÎN 1951



FOAIA românească

SĂPTĂMÂNAL AL ROMÂNILOR DIN UNGARIA

ANUL LXX NR. 1-2

Vineri,
10
IANUARIE
2020



Trei decenii
de la Revoluția
Română din 1989

(Paginile 5–9)

Programe școlare
de Crăciun la Jula,
Micherechi și Bătania

(Paginile 16–17)

Daruri de la micherecheni
pentru familii nevoiașe
din Ungaria și România

(Pagina 19)

† **Calendar ortodox**

13 ianuarie, luni, Sf. Mc. Ermil și Stratonic; Sf. Ier. Iacob episcopul din Nisibe
 14 ianuarie, marți, Sf. Cuv. Mucenici din Sinai și Rait; Sf. Nina (Odovania Praznicului Botezului Domnului)
 15 ianuarie, miercuri, Sf. Cuv. Pavel Tebeul și Ioan Colibașul (Post)
 16 ianuarie, joi, Cinstirea lanțului al Sf. Ap. Petru; Sf. Mc. Danact citețul
 17 ianuarie, vineri, †) Sf. Cuv. Antonie cel Mare; Sf. Cuv. Antonie cel nou din Veria (Dezlegare la ulei și vin)
 18 ianuarie, sâmbătă, †) Sf. Ier. Atanasie și Chiril, arhiepiscopii Alexandriei
 19 ianuarie, duminică, Sf. Cuv. Macarie Egipteanul; Sf. Ier. Marcu, mitropolitul Efesului; Sf. Mc. Eufrasia. Duminica a XXIX-a după Rusalii (a celor 10 leproși)

Omul săptămânii**Iuliu Maniu**

În ziua de 8 ianuarie 1873 s-a născut, la Bădăcin, în jud. Sălaj, eminentul om politic Iuliu Maniu. A fost președinte al Partidului Național Român, apoi al Partidului Național Țărănesc și prim-ministru în mai multe rânduri. Iuliu Maniu a fost ales, în 1906, deputat român de Transilvania în Dieta de la Budapesta.

A avut un rol important în pregătirea și realizarea Marii Uniri. La Adunarea de la Alba Iulia, de pe 1 Decembrie 1918, el a spus: „Noi, onorată Adunare Națională, privim înfăptuirea unității noastre naționale un trimfal libertății omenesti. Noi nu voim să devenim din oprimați oprimatori,

din asupriți asupritori. Noi voim să întronăm pe aceste plaiuri libertatea tuturor neamurilor și a tuturor cetățenilor. Noi propunem decretarea unirei cu Regatul României a întregii Transilvanii, a întregului Banat și a întregului teritoriu locuit de Români al Ungariei. Pe aceste teritorii locuiesc însă și alte neamuri, cu alte însușiri și alte tradiții. Noi nu voim să răpim individualitatea etnică, nici ființa națională a acestor neamuri. Noi nu vroim să răpim limba nimănu, ci vrem ca fiecare om să aleagă liber limba și credința în care vrea să trăiască atât în viața lui particulară, cât și în legătura cu viața de stat. Noi nu vrem să verse nimenea lacrimile pe cari le-am vărsat noi atâtea veacuri și nu voim să sugem puterea nimănu, așa cum a fost suptă a noastră veacuri de-a rândul”.

În 14 iulie 1947, Maniu a fost arestat de autoritățile comuniste și judecat pentru „înlaltă trădare”, fiind condamnat la închisoare pe viață. A decedat în închisoarea Sighet pe 5 februarie 1953, în vârstă de 80 de ani, cadavrul său fiind aruncat într-o groapă din Cimitirul Săracilor, de la marginea orașului Sighet.

Poza săptămânii

Imagini apocaliptice din Australia: vegetația arde neîncetat din septembrie și până în prezent, sute de mii de oameni au fost evacuați, iar milioane de animale și-au pierdut viețile în incendiile care par a fi de neoprit.

Pe copertă: Sfințirea Aghiasmei Mari în Ajunul Bobotezei, în Catedrala Sf. Nicolae din Jula / Foto: BPEORU

Calendarul românesc 2020

Dragi cititori, știm că la sfârșitul fiecărui an așteptați apariția almanahului revistei noastre. Conform tradiției acestei publicații anuale, ediția 2020 va cuprinde cele mai importante evenimente ale anului pe care îl lăsăm în urmă peste câteva zile, o retrospectivă a celor mai însemnate întâmplări din viața comunității noastre din anul 2019. Am acordat și acum un spațiu generos paginilor dedicate tinerilor noștri, precum și unor aniversări, comemorări însemnate pentru comunitatea noastră, și alte scrieri interesante. Cu ajutorul sutelor de imagini și al numeroaselor scrieri ne vom putea aminti de întâmplări trecute și vom afla ce ne așteaptă în noul an.

„Calendarul românesc 2020” va fi lansat la mijlocul lunii ianuarie a anului viitor, cu ocazia aniversării a 69 de ani de la apariția revistei noastre.

După cum ați putut vedea, și anul acesta am reușit ca în ultimul număr al revistei noastre să vă dăruim tradiționalul calendar de perete pe anul 2020.

Vi-l dăruim cu drag, primiți-l cu drag!



Redacția

Dăruieți familiei și prietenilor

ABONAMENT

FOAIA
românească

SĂPTĂMÂNAL AL ROMÂNILOR DIN UNGARIA

De ce?

- pentru că scrie despre noi
- pentru că este revista noastră
- pentru că scrie pe românește

Prețuri neschimbate și în 2020!**1 an – 6240 ft, 6 luni – 3120 ft, 3 luni – 1560 ft****ABONAMENT la E-FOAIA****(variantele electronice a revistei noastre)****1 an – 3500 Ft**

Abonamentul îl puteți plăti direct în contul nostru bancar:

Editura NOI Român Lap- és Könyvkiadó**Numele băncii: K&H Bank Zrt, Gyula****Numărul contului: 10402623-26291185-00000000**

La mențiuni vă rugăm să semnalizați ce fel de abonament

doriți, la revista tipărită sau cea electronică (în acest caz

vă rugăm să vă trimiteți și adresa de email la

foaia@foaia.hu).Abonamente la **E-Foaia** primim și din străinătate.

Numărul contului (în euro):

K&H Bank Zrt, Gyula**10402623-49505750-51511024****IBAN: HU 50 1040 2623 4950 5750 5151 1024**

Serbarea de Crăciun a Autoguvernării pe Țară a Românilor din Ungaria



Autoguvernarea pe Țară a Românilor din Ungaria a organizat în preajma sărbătorilor de iarnă o serbare de Crăciun la care a invitat președinții autoguvernărilor românești, profesori și conducători de instituții românești. Evenimentul din 20 decembrie, organizat în sala festivă a Centrului Cultural Românesc din Jula, a fost deschis de corul fetelor de la Liceul „N. Bălcescu” din Jula, condus de prof. *Gheorghe Pătcăș*.

A urmat cuvântul de salut al președintelui AȚRU, *Gheorghe Cozma*, care a subliniat că prin acest program cultural și masa festivă comună care a urmat se dorește să se mulțumească activitatea intensă din această toamnă a comunității românești din Ungaria. La manifestare a participat și a luat cuvântul și *Traian Kreszta*, purtătorul de cuvânt în Parlament, care a subliniat că după alegerile minoritare din octombrie 2019 urmează cinci

ani de muncă intensă în interesul comunității. Acesta a enumerat câteva din realizările ultimilor ani (creșterea sprijinului financiar pentru instituțiile naționalităților, renovarea școlilor, bisericilor, etc.), și a amintit că a solicitat decurând ca statul maghiar să dea în proprietatea naționalităților clădirile în care le funcționează școlile.

În cadrul programului cultural au evoluat: *Roland Riștin* din Bătănia a cântat melodii clasice la pian, corul bisericii ortodoxe române din Pecica a interpretat colinde și cântece de Crăciun, echipa de dansuri a liceului românesc au pus în scenă dansuri populare românești din Ungaria, iar cântăreții *Gheorghe Gros* și *Edit Fodor* au interpretat cântece populare românești.

Evenimentul a fost organizat cu fonduri obținute de la Fondul Bethlen Gábor al Cancelariei Primului Ministru din Ungaria. **E.Ș.**

Premiul județului Bichiș pentru profesorul Teodor Fenyvesi

Orașelul Kondoros a găzduit pe 17 decembrie Ziua Naționalităților din județul Bichiș. La evenimentul organizat în Centrul Cultural „Dérczy Ferenc” au fost acordate premii de recunoștință pentru 5 reprezentanți ai naționalităților din județ.

Gazda manifestării, primarul *Ribárszki Péter* a salutat publicul evidențiind că în această „lume a legendelor”, cum este numită zona Kondoros-ului datorită numeroaselor întâmplări cu haiduci, se păstrează cu mare grijă inclusiv tradițiile, valorile culturale slovacă, precum și limba slovacă. Acesta a amintit că din cei aproape 5000 de locuitori ai orașului 110 s-au declarat de naționalitate slovacă.

Zalai Mihály, președintele Consiliului Județean Bichiș a subliniat că județul Bichiș este foarte bogat în valori ale naționalităților și că este foarte important ca toate comunitățile aparținătoare unei naționalități să-și păstreze limba maternă, tradițiile speciale, cultura pe care au moștenit-o de la înaintașii lor. „Cei care recunosc importanța acestui lucru, sunt bogați. Este o valoare deosebită să aparții unei naționalități, să cunoști mai multe culturi, mai multe țări. Ultimii trei sute de ani au demonstrat că naționalitățile din județul Bichiș știu să trăiască împreună ca frații, în simpatie reciprocă.” *Zalai* a mai adăugat: Județul Bichiș va fi puternic dacă va fi multicolor, și va fi multicolor până când vor exista oameni care să păstreze și să transmită tradițiile și limba naționalităților.

Din partea românilor din județul Bichiș, premiul pe anul 2019 i-a fost decernat profesorului în pensie *Teodor Fenyvesi*. Acesta s-a născut în 1939 la Chitighaz, ca al treilea fiu al familiei. După clasele inferioare terminate în satul natal, clasele 5–8 și anii de liceu îi petrece la școala românească din Jula. După bacalaureat, devine student al Facultății Pedagogice din Seghedin, unde obține diploma de profesor de română și geografie în anul 1961. Încă în acel an a început să lucreze la școala generală din Leucușhaz, unde a predat timp de 45 de ani, până la pensionarea sa. La început preda limba română pentru vameși, ca mai târziu să se introducă predarea românei și ca limbă facultativă în școala generală. Pe lângă geografie, a ținut și ore de educație fizică, obținând mai târziu și această diplomă.

Deoarece a făcut sport și a iubit sportul toată viața sa, conducerea comunei l-a angajat cu antrenarea echipei de fotbal din Leucușhaz.



Tot de numele lui se leagă și organizarea echipei de handbal, la fete și femei. Numeroasele succese obținute în aceste domenii sportive au făcut ca leucușenii să se bucure de o viață sportivă intensă. A participat cu elevii săi la toate întrecerile sportive ale românilor, Cupa Coșbuc și Cupa Prietenie.

A fost activ și în viața publică, fiind consilier local timp de trei cicluri electorale, din 1994 a fost vicepreședintele Autoguvernării Românești din Leucușhaz, iar din 2006 vicepreședintele Asociației Românilor din Leucușhaz. **E.Ș.**

Sezonul balurilor românești începe la Jula

Autoguvernarea pe Țară a Românilor din Ungaria și Centrul de Documentare și Informare al AȚRU organizează în ziua de sâmbătă, 25 ianuarie, Balul românesc pe țară. Petrecerea va avea loc la Centrul Cultural Românesc din Jula cu începere de la ora 18.00. Prețul unui bilet de intrare (cu masă) este 5.000 de forinți. Biletele se pot procura de la cele două instituții organizatoare. **A.B.**

Jurnalistul Petru Cîmpian, distins cu premiul „Pentru naționalități 2019”

„Naționalitățile autohtone sunt părți inseparabile ale națiunii ungare, iar statul ungar are sarcina că asigure condițiile necesare dezvoltării și prosperării lor, precum și pentru a-și putea păstra valorile” a spus viceprim-ministrul *Semjén Zsolt* la Budapesta, cu ocazia înmânării premiilor „Pentru naționalități”, în cadrul unei festivități organizate în Parlament în ziua de 17 decembrie.

Viceprim-ministrul responsabil și de problema naționalităților a subliniat: legea fundamentală a Ungariei stipulează că naționalitățile autohtone sunt factori constituenți ai statului și fac parte integrantă din națiunea politică ungară. Viceprim-ministrul a considerat că naționalitățile au o sarcină și o responsabilitate specială, deoarece cultura lor creează valori unice și irepetabile, pe care doar ei sunt capabili să ofere omenirii, țării mamă și Ungariei.

Soltész Miklós, secretar de stat însărcinat cu relațiile cu naționalitățile și cultele în cadrul Cancelariei Prim-Ministrului, s-a alăturat cuvintelor lui *Semjén* spunând că tot mai mulți își asumă naționalitatea în Ungaria, ceea ce constituie o imensă schimbare. Referindu-se la această tendință, el a afirmat: prin ea, Ungaria transmite conducătorilor națiunilor Europei Centrale și de Est mesajul că naționalitățile nu sunt adversare, ele îmbogățesc și consolidează țara în care trăiesc. „Nu avem altă posibilitate în Europa Centrală și de Est (...), decât să le întărim, să le ajutăm și să le sprijinim”, a spus secretarul de stat, citat de agenția MTI.

Premiul „Pentru naționalități” se acordă anual celor care „activează în mod exemplar în folosul naționalităților din Ungaria, în viața publică a naționalității, în domeniul învățământului, culturii, bisericii, științei, în mass-media sau în autoorganizarea economică”.

Printre cei 13 premiați de anul acesta, din partea românilor s-a aflat fostul redactor de emisiuni radio în limbă română, *Petru Cîmpian*.

Petru Cîmpian se trage dintr-o familie românească cunoscută din Jula, din Orașul Mic Românesc. Studiile le-a urmat la Facultatea de Filologie a Universității ELTE din Budapesta, devenind astfel profesor de limba română și franceză. În perioada 1977–1990 a lucrat ca asistent al Catedrei de Limba și Literatura Română din cadrul Școlii Superioare Pedagogice „Juhász Gyula” din Seghedin. Din anul 1982 a început colaborarea cu emisiunea „Ecranul nostru”, program realizat în Studioul din Seghedin al Televiziunii Maghiare, ca apoi din 1990 să-și schimbe activitatea sa pedagogică în cea de realizare a emisiunilor radiofonice. A lucrat ca redactor-șef la Redacția în limba română a Radiodifuziunii Maghiare din Seghedin până la încheierea carierei sale profesionale în 2007, când s-a pensionat.

Conform normelor redacționale binecunoscute ale BBC, a dorit să le ofere ascultătorilor postului programe de informații, de divertisment, dar și unele educaționale, care îl educă pe ascultător. Respectând tiparele funcțiilor publice ale redacției a avut în vedere prezentarea cât mai fidelă a valorilor culturale și ale vieții publice a comunității românești din Ungaria. În anul 2000, cu ocazia împlinirii a 20 de ani de la debutul primei emisiuni românești, Redacției Românești (compusă din ziariștii *Eva Iova*, *Anamaria Brad*, *Adam Bauer*, *Iulia Kaupert* și *Petru Cîmpian*), i s-a conferit Premiul de Excelență al Radiodifuziunii Maghiare.

Redacția a acordat o atenție deosebită domeniului păstrării și cultivării tezaurului popular românesc, a cântecelor populare ale comunității românești din Ungaria. Împreună cu Asociația Culturală a Românilor din Seghedin a editat în 1991 și 1994 două casete de muzică populară („Asară-n grădină”. Din cântecelele cenădele ale lui



Svetozar Unc și „D-ar veni primăvara”. Din cântecelele lui *Vasile Pap* din Micherechi), iar în anul 2000 primul CD de cântece populare românești („Înflorit-o ruguțu...”) cu sprijinul Autogovernării pe Țară a Românilor din Ungaria, al Uniunii Culturale a Românilor din Ungaria și al Autoconducerii Minorității Române din Seghedin, conținând cântece populare interpretate de cei doi cântăreți amintiți mai sus, respectiv a *Evei Cozma*, tot din Micherechi, cu concursul formației *HÓRA* (*Lang János*, *Balogh Kálmán*, *Bálint Zsolt* și *Földes Gábor*). Redactor: *Petru Cîmpian*.

De asemenea, tot din existența sa ca minoritar a rezultat și faptul că a urmărit cu atenție viața și soarta minorităților și a popoarelor din regiunea Dunăre-Criș-Mureș-Tisa. În primăvara anului 1997, împreună cu Studioul de Radio Timișoara a lansat o emisiune euroregională în două limbi „Pe undele Europei – Európa hullámhosszán” în care, printre altele, a relatat și despre înființarea Euroregiunii Dunăre-Criș-Mureș-Tisa la 21 noiembrie 1997. Pe parcursul celor 15 ani au fost difuzate peste 600 de emisiuni. *Petru Cîmpian*, inițiatorul emisiunii și *Lang János*, redactorul maghiar al Studioului din Seghedin, a primit în 1998, Premiul de Excelență al Radiodifuziunii Maghiare.

Petru Cîmpian a lucrat la Filiala Seghedin a ICR Budapesta câțiva ani după ce și-a încheiat activitatea de radio, dar, întrucât dragostea și pasiunea sa a fost mereu radioul, nu a fost de mirare că a lucrat timp de trei luni și în această vară la redacția română a MTVA, ajutând redacția care a scăzut temporar în număr.

Printre planurile lui de viitor figurează digitizarea celor peste 500 de benzi ale arhivei Redacției Române.

„După primii 10 ani de pionierat a Redacției Române din cadrul Radiodifuziunii Maghiare, condusă de Ștefan Frățean, odată cu mărirea spațiului de emisie, începând din anii '90, a programelor în limba română difuzate din Studioul din Seghedin, pe parcursul anilor redacția a devenit o adevărată instituție a românilor din Ungaria. Acest efort comun al tuturor membrilor redacției, începând cu Ștefan Frățean, *Edda Illyés* (corespondentă de la începuturile emisiunilor), *Ioan Sz. Kis*, *Tiberiu Herdean*, *Eva Ruja Bányai*, *Lang János*, *Tiberiu Boca*, *Ștefan Crâsta*, *Ana Hoțopan*, *Emil Cristea*, *Gyöngyi Mocan*, *Ana Cioca*, *Vasile Gurzău*, *Victoria Cosma*, *Monica Rocsin*, *Gheorghe Cosma*, continuând cu *Eva Iova*, *Anamaria Brad*, *Iulia Kaupert*, *Adam Bauer* și *Agneta Nica* (Radio Timișoara) se reflectă în această distincție a mea, care este fără îndoială și o recunoaștere a celor aproape patru decenii de activitate a redacției, activitate depusă pentru comunitatea românească din Ungaria”, afirmă *Petru Cîmpian*.

Guvernul Ungariei a hotărât în anul 1995 ca data de 18 decembrie să fie Ziua minorității, întemeind totodată Premiul „Pentru minorități”. În 16 aprilie 2012, parlamentul ungar a declarat această dată Ziua naționalităților, premiul acordat cu această ocazie fiind redenumit „Premiul pentru naționalități”. De la întemeierea lui, 198 de persoane au primit până acum acest premiu.

Trei decenii de la Revoluția Română din 1989

Frica, foamea și frigul – în jurul celor trei cuvinte care încep fiecare cu litera „f” și-a conturat tematica editorialului din primul număr al Foii Noastre Alexandru Hoțopan, redactorul-șef al săptămânalului românilor din Ungaria, apărut pe 5 ianuarie 1990. În numerele din decembrie 1989, jurnaliștii români de la Jula nu puteau să știe că vin vremuri revoluționare și chiar sângeroase, astfel în numărul de Crăciun din 1989 nu se scria nimic despre revolta de la Timișoara. Jurnaliștii români de atunci, alături de populația română și maghiară din estul Ungariei, au trăit momente pe care le-au înțeles treptat, de la o zi la alta, odată cu evoluția lucrurilor din România. „Deși noi, românii din Ungaria, am fost scutiți de două din cele trei suferințe, una, frica, s-a ghemuit în adâncul sufletelor noastre, ale tuturor românilor din patria comună, teamă omniprezentă în toate domeniile de conviețuire, de îndeletnicire jurnalistică ș.a. ... Am tăcut de frică! Dar acum, când ni s-a oferit mult așteptat dar al libertății neamului românesc – ce bine e să puțem așterne negru pe alb acest adevăr-miracol – am devenit mai liberi și noi, frați români, și suntem alături de voi!”

Din arhiva redacției noastre, până anul trecut, a lipsit toată colecția numerelor Foia Noastră din anul 1990, astfel noi, cei de azi nu am avut de unde ști ce a scris ziarul românilor din Ungaria despre acele vremuri glorioase pentru poporul român. Datorită unei donații făcute de Biblioteca Mogyoróssy din Jula, am intrat în posesia numerelor lipsă, și astfel vă putem prezenta patru pagini din Foia Noastră din 5 ianuarie 1990 în care s-a scris despre revoluția română și despre ajutoarele care s-au trimis atunci în România. Acestea le vedeți în paginile 6, 7, 8 și 9.

Mai jos publicăm un material cuprinzător despre evenimentele din decembrie 1989, din România, întocmit de Agenția Agerpres.



consecință, să legitimizeze reprimarea demonstrațiilor de la Timișoara. „Dată fiind tensiunea în creștere, aceasta era o strategie foarte riscantă (...) Dar Ceaușescu nu a văzut-o astfel deoarece continua să creadă cu tărie că beneficia de sprijinul maselor de muncitori”, arată Peter Siani-Davies, specialist în istorie modernă sud-est europeană, conferențiar la University College din Londra.

La 21 decembrie 1989, la sediul Comitetului Central al PCR din București s-a desfășurat o ședință a Comitetului Politic

Executiv în cadrul căreia s-a discutat situația de la Timișoara. Nicolae Ceaușescu a propus cu acest prilej mărirea unor retribuții și ajutoare sociale. În jurul orei 12.00 a început marele miting din Piața Palatului. Participanților le-au fost distribuite numeroase pancarte prin care erau condamnate manifestațiile de la Timișoara și se exprima solidaritatea cu conducerea de partid și de stat. Desfășurarea mitingului era transmisă în direct de televiziune și radio.

La balconul Comitetului Central al PCR se aflau Nicolae Ceaușescu și soția sa, Elena, înconjurați de mulți dintre conducătorii de partid. Cuvântarea lui Nicolae Ceaușescu a fost întreruptă de grupuri de protestatari, constituite spontan. S-au auzit huiduieli, s-a creat panică, iar cea mai mare parte a manifestanților s-a dispersat din Piața Palatului. Panica s-a generalizat, iar Nicolae Ceaușescu a părăsit microfonul și a plecat din balconul de la care vorbea. Transmisia mitingului la radio și televiziune a fost întreruptă.

După câteva momente, Nicolae Ceaușescu a reapărut în balconul Comitetului Central și a reînceput cuvântarea, transmisiile de televiziune și radio fiind reluate. Nicolae Ceaușescu a promis luarea unor măsuri de îmbunătățire a nivelului de trai și protecție socială. Spre sfârșitul discursului, a fost din nou întrerupt de scandări neclare, astfel încât mitingul s-a terminat mai devreme decât fusese planificat. Mulțimea s-a grăbit să plece, piața s-a golit, iar pe pavaj au rămas grămezi de pancarte. Totodată au început primele desfășurări de trupe.

Pentru prima dată în 24 de ani de când se afla la conducere, Ceaușescu fusese huiduit în timpul unui discurs, se menționează în lucrarea „România. Date și fapte. 1989–2009”. După spargerea mitingului, pe străzile din jur mii de oameni manifestează pentru democrație și împotriva dictaturii. Se aud lozincile: „Democrație!”, „Libertate!”, „Ieri în Timișoara, azi în toată țara!”, „Jos Ceaușescu!”. La ora 14.00, în centrul orașului apar primele blindate și autoamfibii. După sosirea întăririlor, forțele de ordine au făcut uz de gaze lacrimogene și de bastoane pentru a dispersa manifestații, care au fugit pe străzile laterale.

În cursul serii, demonstrații, majoritatea tineri, se concentrează în fața hotelului Intercontinental, unde ridică o baricadă în fața dispozitivului de intervenție. Forțele de ordine primesc ordinul să „curețe zona”. În cursul nopții se trage asupra demonstrațiilor de la Intercontinental și din Piața Universității, căzând numeroși morți și răniți. Mai mulți tineri au fost uciși în fața Sălii Dalles. Numeroși manifestați, majoritatea tineri, sunt arestați și încarcerați la închisoarea Jilava, din apropierea Bucureștilor, unde sunt torturați cu cruzime. După ce manifestații sunt alungați, unități de salubritate spală asfaltul de sânge. Bilanțul nopții de 21/22 decembrie 1989 de la București fost de 49 de demonstrații morți, 463 răniți și 698 arestați.

Tot în ziua de 21 decembrie 1989, la Timișoara au avut loc manifestații pentru a șasea zi consecutiv. Muncitorii au părăsit lucrul și s-au îndreptat spre Piața Operei, unde s-au adunat zeci de mii de oameni. S-a constituit Frontul Democratic Român din Timișoara, care a difuzat o „Declarație-Program”. La Brașov câteva zeci de mii de oameni s-au adunat în fața Comitetului județean PCR, iar la Sibiu, unde prim-secretar al Comitetului Județean PCR era Nicu Ceaușescu, fiul lui Nicolae Ceaușescu, au ieșit în stradă câteva mii de manifestați.

Revoluția română din decembrie 1989 s-a născut ca o explozie de revoltă populară împotriva unei dictaturi totalitare aflate în criză terminală, scrie politologul Vladimir Tismăneanu în cartea sa „Despre 1989. Naufragiul utopiei” (Editura Humanitas, București, 2009). „Ceaușescu era izolat pe plan internațional și detestat de o populație disperată. Revolta de la Timișoara din 15 decembrie 1989 a fost momentul inaugural al seriei de acțiuni care aveau să culmineze la București și în alte orașe în zilele de 21 și 22 decembrie și care au constituit efectiv o revoluție ca modalitate de întemeiere a libertății (...) Născut din violență și brutalitate, regimul pierdea în chip violent și brutal. Își dovedea, încă o dată, deficitul total de legitimitate și proba natura ilegală, criminală, a existenței sale”, arată Vladimir Tismăneanu în lucrarea sus-menționată.

În noaptea de 20 spre 21 decembrie 1989, Comitetul Municipal PCR hotărăște organizarea la București, în Piața Republicii (Piața Palatului) din fața sediului Comitetului Central al Partidului Comunist Român, a unui mare „miting popular” care să condamne „acțiunile huliganice” de la Timișoara, se arată în lucrarea „România. Date și fapte. 1989–2009”, editată de Agenția Națională de Presă AGERPRES (2010).

În ziua de 21 decembrie 1989, autoritățile se confruntau cu o criză în creștere, pe măsură ce tulburările din Timișoara se extindeau. În această zi, tulburările au izbucnit și în Capitală „care, din acel moment, a devenit principalul punct al demonstrațiilor”, se arată în volumul „Revoluția română din decembrie 1989”, de Peter Siani-Davies (apărută în versiunea românească la Editura Humanitas, București, 2006).

Mitingul uriaș din Piața Palatului, care urma să fie transmis în direct la radio și televiziune, trebuia să demonstreze publicului din România sprijinul larg de care continua să se bucure regimul și, în

— 1990 —

FOAIA NOASTRĂ

*
ORGAN AL
UNIUNII
DEMOCRATICE
A ROMÂNILOR
DIN UNGARIA

ANUL XI, NR. 1

VINERI 5 IANUARIE 1990

8 PAGINI 1,80 FT

Cei trei „F”

În timpul minunatei revoluții a poporului frate, în sinul său cu naționalitățile semene nouă, noi românii din Ungaria am urmărit cu deosebită compasiune evenimentele — pe cit de singeroase, pe atât de glorioase — ale forțelor patriotice din țara-mamă, momente de răsunare în istoria neamului românesc întotdeauna dornic de LIBERTATE.

Bine-nțeles, despre cumplita teroare a tiranului făurător al preaslăvitei „epoci de aur” și noi am știut aproape totul — nu e cazul să trecem la detalii. Totuși, puțin de bine informați ne-am crezut, despre o anume formulă, despre existența parolei „celor trei F” am aflat, cel puțin eu, personal, abia în timpul demasării regimului odios. Este vorba de trei inițiale, simbolizând FRICA, FOAMETEA, FRIGUL.

Frică, foame, frig, trei noțiuni din care putem să desfrâm ușor și clar doar cele mai dureroase suferințe ale unei populații europene încă și la sfârșitul mileniului și doilea; dicatura totalitară, însă, a supus un popor înțeg și altor represiuni inaportabile — pînă la data de 22 decembrie 1989, ZIUA LIBERĂRII ROMÂNIEI.

Deși noi, românii din Ungaria, am fost scutiți de două în cele trei suferințe, una, frica, s-a ghemuit în adîncul sufletelor noastre, ale tuturor românilor din patria omună, teamă omniprezentă în toate domeniile de conștientizare, de îndeletnicire jurnalistică ș.a. Amenințați fiind pe tot timpul de pericolul că am putea să dăunăm așa-zișei cauze comune am fost obligați să tăcem, să balanșăm între realitatea cunoscută și încercarea de demascare a ei, să ne șfîim chiar și atunci, cînd procesul de democratizare din patria noastră ne-a permis, ba chiar ne-a impus să dăm glas adunării noastre față de frații, rudele, apropiații și de înreg poporul de dincoace și le dîncolo de frontieră. Am făcut de frică! Dar acum, fiind ni s-a oferit mult așteptatul dar al libertății neamului românesc — ce bine să putem așterne negru pe alb acest adevăr-miracol — am devenit mai liberi și noi, români, și sintem alături de voi! Al. Hoțopan

Către

MESAJE Consiliul Frontului Salvării Naționale București, România

În numele populației de naționalitate română din Republica Ungară venim să ne exprimăm marea bucurie și mîndrie de faptele eroice ale poporului român căruia îi aparținem etnic.

Ne gîndim cu stimă, admirație și condoleanțe la toți eroii revoluției — români, maghiari, germani și de altă naționalitate — care prin jertfirea vieții lor ne-au dat un nou și minunat exemplu istoric de înfrățire și care au indicat popoarelor vecine singura cale înțeleaptă de urmat în crearea relațiilor viitoare de tip nou bazate pe respectarea și prețuirea reciprocă și frățească.

Sintem convingși că revoluția condusă de Dumneavoastră va servi, printre altele și progresului vieții spirituale și unității românilor de pretutindeni.

Ne bucurăm în mod deosebit angajamentul noii puteri guvernamentale a României de a depune eforturi pentru stabilirea unor relații adevărat frățești cu statele vecine de care noi românii de peste hotare avem mare nevoie pentru a ne putea păstra limba și tradițiile strămoșești.

Dorim tuturor cetățenilor României bunăstare și libertate deplină, unitate bazată pe înțelegere și respect reciproc.

Vă asigurăm că românii din Ungaria își vor aduce tot aportul la întărirea prieteniei și colaborării dintre poporul român și maghiar.

Giula, la 27 decembrie 1989.

Prezidiul U.D.R.U.

Către

Colectivul redacțional al Studioului IV. al Televiziunii Române

Copleșiți de emoții, ne exprimăm adîncă admirație față de eroismul dovedit în zilele istorice ale revoluției populare.

Am urmărit clipă de clipă, pas cu pas desfășurarea dramatică a evenimentelor, pe care Dumneavoastră le-ați transmis neobosit, înfruntînd pericolul de moarte, apărînd glasul adevărului, glasul României noi și libere, îndeplinind un rol eroic în cucerirea libertății.

Prin apărarea Televiziunii și Radiodifuziunii Române cu trupurile și glasurile Voastre, ați apărât cel mai important pivot strategic al Revoluției, transformîndu-Vă sediul în statul major al noii puteri — cu adevărat democratice, cu adevărat populare.

Prin Hora Unirii, prin Deșteaptă-te, române! ați dat puteri noi tuturor românilor de pretutindeni.

Ne exprimăm întreaga noastră stimă, admirație și solidaritate! Să trăiți în pace, sănătate și frăție! La mulți ani, cu bucurii și succese noi și noi!

Trăiască România liberă!

Colectivul Foii noastre
săptămînalul românilor din Republica Ungară

Către

Ambasadorul României la Budapesta

În numele locuitorilor români din orașul Békéscsaba salutăm cu sentimente frățești transformările revoluționare din România. Și pe această cale ne exprimăm tot sprijinul și solidaritatea față de poporul român.

Cinstim eroicul oraș-frățesc Arad și ne aplecăm cu pioșenie în fața martirilor căzuți ca victime nevinovate. Și pe această cale dorim să ne oferim sprijinul de orice natură. Ne angajăm la primirea și îngrijirea unor copii orfani din România, în sinul unor familii de români sau unguri din orașul nostru.

Comunitatea românilor din Békéscsaba
Békéscsaba, Casa Tineretului
Aleea Derkovits, nr. 2

Békéscsaba, la 25 decembrie 1989

TRĂIASCĂ ROMÂNIA LIBERĂ!



C.D. ROSENTHAL: România revoluționară

VASILE ALECSANDRI

Hora Unirii

Hai să dăm mină cu mîșcă
Cei cu inima romînă,
Să-nvîrtim hora frăției
Pe pămîntul Romîniei!

larba rea din holde piară!
Piară dușmănia-n țară!
Între noi să nu mai fie
Decît flori și omenie!

Măi muntene, măi vecine,
Vină să te prinzi cu mine
Și la viață cu unire,
Și la moarte cu-nfrățire!

Amîndoi avem un nume,
Amîndoi o soartă-n lume
Eu ți-s frate, tu-mi ești frate,
În noi doi un suflet bate!

Unde-i unul, nu-i putere
La nevoi și la durere.
Unde-s doi, puterea crește
Și dușmanul nu sporește!

Vin' la Milcov cu grăbire
Să-l secăm dintr-o sorbire
Ca să treacă drumul mare
Peste-a noastre vechi hotare,

Amîndoi sintem de-o mamă,
De-o făptură și de-o samă,
Ca doi brazi într-o tulpină,
Ca doi ochi într-o lumină.

Și să vadă sfîntul soare
Într-o zi de sărbătoare,
Hora noastră cea frățească
Pe cîmpia romînească!

FOAIA NOASTRĂ

VINERI 5 IANUARIE 1990 3

În Ungaria, prima țară din centrul și estul Europei care a declarat necesitatea reformării societății socialiste, s-a manifestat totdeauna o pronunțată aversiune față de politica regimului Ceaușescu. Se spunea destul de timp de timp. Încă din anii '70, că acest tiran nu reprezintă, nu poate reprezenta interesele reale ale României, considerată în mod sfidător „socialistă” și „comunistă”. Aceasta pentru că după revoluția ungară din 1956, între politica Ungariei și a României a fost o deosebire flagrantă în toate privințele. Ne mai puțând suporta mizeria și jocul ceaușist, din 1988 mii și mii de români, unguri și germani din România fug în patria noastră, asigurându-li-se casă, masă, dreptul de a se stabili aici sau de a merge mai departe. De la această dată, Ungaria oficială și neoficială se situează pe următoarea poziție: o critică aspră, fără echivoc adusă la adresa politicii clicii lui Ceaușescu și solidaritate sinceră și totală cu poporul român suferind, cu lupta pe care reprezentanții cei mai

Românii pe calea revoluției

viteji ai lui au dus-o, în fruntea cu *Doina Cornea, Károly Király, András Sütő, Ana Blandiana, Mircea Dinescu, Dan Deșliu* și mulți alții. Revoluția pașnică din Ungaria, poziția net antistalinistă a opiniei publice maghiare, demascarea demagogiei, a viciorilor, a crimelor dictatorului odios și ale lacheilor săi au constituit un real pericol pentru sistemul social de la București, devenit, în ultimul timp, un anacronism al vieții politice europene.

După aceste antecedente nu este deloc întâmplător faptul că Ungaria a fost prima țară care a recunoscut, de facto, de la început noua conducere a României vecine, Consiliul Frontului Salvării Naționale, că ministrul afacerilor externe și ministrul apărării naționale al patriei noastre au fost în cele mai grele momente ale luptei poporului român cu dușmanul intern într-o perma-

nență și directă legătură cu omologii lor români spre a putea acorda toate ajutoarele posibile.

Emoționante și grăitoare sînt și inițiativele diferitelor partide, organizații sociale, comunități confessionale și a particularilor de a veni în ajutor populației României cu medicamente, materiale sanitare, preparate de singe, cu mii și mii de tone de alimente, transportate la cei care suferă din primele momente ale declanșării tragediei. Această manifestare spontană și firească de simpatie a ungarilor față de români constituie una din cele mai frumoase pagini ale istoriei relațiilor celor două popoare vecine, creînd condițiile unei colaborări mai trainice, multilaterale și eficiente. Așa ceva o dată s-a mai întimplat în istoria conviețuirii noastre, prin anii 1946—48. Acest bun început a fost însă curmat de introducerea în țările noastre a dictaturii staliniste, care pe lângă greșelile colosale în domeniul economiei și al suprastructurii sociale au subminat în mod păcătos problemele minorităților naționale, iar sub masca internaționalismului proletar s-a trecut, — ca în aproape toate țările socialiste, — la o politică de asimilare directă sau indirectă a naționalităților, ceea ce a fost înlesnită și de zidurile — la propriu și la figurat — pe care le-au ridicat între națiuni și naționalități, transformînd granițele în mijloace de despărțire drastică, nemiloasă a acestora. Prin urmare, numai prin îndreptarea greșelilor efectuate în acest domeniu atât de nevroalgie al relațiilor dintre state se poate crea un climat propice colaborării, conlucrării, conviețuirii pașnice. De aceasta depinde și viitorul relațiilor dintre cele două țări și popoare.

Ungaria a trecut la un sistem politic pluralist, democratic pe cale pașnică. România a scuturat jugul dictaturii prin jertfe grele de singe, în condiții economice și politice deosebite de cele ale țării noastre. Românii intră în revoluție în momentul în care toate țările socialiste vecine sau din apropiere, din centrul Europei au efectuat schimbări radicale într-un timp relativ scurt și pe baza unor tradiții politice mai bogate, în orice caz diferite de acelea de peste Carpați, dar care pot oferi unele experiențe pentru ei. Desăvîrșirea procesului de democratizare în România, care — după doborîrea stalinistilor se simte, pe bună dreptate liberă ca niciodată în istoria ei, — depinde de nivelul culturii sale politice, de măsura în care va fi capabilă să dezbrace haina optimismului facil, de măsura

în care va ști să însușească experiențele țărilor occidentale, să înțeleagă că numai cu sprijinul lor, inclusiv cu cel al vecinilor, va fi capabilă să iasă din criza economică, culturală și morală în care a fost tirată în ultimele decenii și să tragă concluziile potrivite din această realitate. Numai că România, deocamdată, mai poate avea la îndemînă și un alt model, acela al perestroicii hibride, nelămurite a Uniunii Sovietice, care nici după mai mulți ani de la declararea introducerii reformei nu dispune de un program limpede restructurării economiei și al structurii politice, de rezolvare satisfăcătoare a problemei naționale, piatră de încercare pentru toate țările care aspiră la libertate și democrație.

Avem tot interesul ca România să devină o țară europeană. Este un interes nu numai al românilor, ci al tuturor popoarelor europene.

ne. Victoria României este victoria întregii Europe, luminii asupra întunericului, a cinstei asupra samavolniciei. Prețul acestui câștig este însă limens. A curs mult, prea mult sînge, sînge nevinovat pe străzile Timișoarei, ale Bucureștiului și ale altor orașe mari. Și revoluția nu a învins încă în România. România și-a frînt lanțurile spre a putea merge pe calea revoluției. Timp de patru decenii, românii au răbdător și au suferit cum numai ei știu să rabde și să sufere. Acum, după ce au stat așa de mult timp cu capul aplecat, pot să privească cu demnitate în ochii lumii civilizate „Nu sîntem lași, nu sîntem un popor vegetal...” a bocat Ana Blandiana într-un reportaj zguduitor. Poate persecutată de călăii tiraniei a exprimat o idee scumpă românilor. Evenimentele revoluționare din 16—23 decembrie, datorită martirajului tinerilor, au dezmințit cu puterea faptelor „filozofia” jenantă, cuprinsă în vorbele „capul plecat sabia nu-l taie.”

Gh. Petrușan



4 MINERI 5 IANUARIE 1990

FOAIA NOASTRĂ



Micherechenii au adunat ajutoarele la sediul sfatului



Transbordare din camion in vagon la gara din Giula



In așteptarea noului transport — tot acolo



Donațiile micherechenilor și chitighăzenilor au fost aduse la căminul românesc din Giula



Camionul plin cu alimente este gata de drum spre România

Ajutoare

Abia că s-a aflat despre ciocnirile din Timișoara și București, diferitele organe, organizații și instituții, ba chiar și cetățenii de rînd ai patriei noastre au început o acțiune amplă de colecționare — în cele mai diferite forme și modalități — a ajutoarelor trimise — din prima zi a revoluției — poporului român. Fiind conștient că ajutorul este binefăcător, și mai ales de aceea că „cine ajută mai repede, ajută dublu” poporul maghiar, toți cetățenii patriei fără deosebire de naționalitate, au început o campanie de donare și colecționare a ajutoarelor.

Dat fiind că această campanie de colecționare nu s-a terminat — sintem convinși că va dura încă multă vreme — nu ne putem angaja la o rezumare completă, și nici la evidențierea doar a citorva organizații și unității. Excepție face evidențierea unei categorii de oameni și anume a cetățenilor maghiari de naționalitate română din Ungaria, care — lucru normal — au urmărit cu o și mai mare atenție desfășurarea revoluției și care au adunat ajutoare cu un și mai sincer suflet fraților lor de dincolo de frontieră. Toate comunele românești din Ungaria — de la Micherechi, Aletea, Chitighaz și Bățania (județul Bichiș), prin Apateu, Săcal, Bedeu etc. (județul Hajdú-Bihar) și pînă la Cernadul Unguresc (județul Csongrád) — au adunat și au dus ajutoare de urgență pentru România. În marea lor majoritate s-au strîns ajutoare constituite din produse fizice — zeci de tone de alimente, înainte de toate zahăr, făină, conserve, grăsimi etc., apoi medicamente de cele mai diferite feluri și nu în ultimul rînd îmbrăcăminte. O altă formă a fost adunarea banilor pentru contul de ajutor al României, sumă de altfel considerabilă. Și încă un lucru îmbucurător a fost și este că în această campanie de adunare a ajutoarelor au participat, dincolo de organele oficiale ale comunelor — cum sînt sfatul, Crucea Roșie.

Stimați Cititori!

Pentru toți românii din Ungaria și orice prieteni doritori să ajute greu încercatul popor român victorios, publicăm și noi contul de bancă al Crucii Roșii din țara noastră, cont pe care pot fi vărsate toate sumele de ajutor benevol.

508-11468-0
1910 Budapest



Centrul de colecționare a ajutoarelor din strada „O” a capitalei



La bordul avionului maghiar: pachete cu medicamente destinate răniților din România



Conserve și alte alimente aduse de cunoscuți și necunoscuți



Medicamente și alte produse sanitare din partea cetățenilor din Miskolc



Unitați ale Crucii Roșii în drum spre România, la punctul de frontieră din Nádlaç

— 1990 —

6 VINERI 5 IANUARIE 1990

Pornind pe firul unei lecții de istorie

Dorind să aflăm păreriile lui Ion Budai, directorul Liceului „N. Bălcescu” din Giula cu privire la zilele revoluționarelor transformări din România, interviul s-a transfor-

— Ultimele zile zguduitoare și sublime din România au pus oamenii la fapte. Dar în marea noastră goană, printre două acțiuni de coordonare a unor colecții, printre două telefoane să mai meditam puțin...

Reflectând asupra lucrurilor, am pornit de la o lecție de istorie, la subiectul căreia am revenit deseori și de atunci. **LECȚIA DE ISTORIE** ne învață că revoluția nu poate fi victorioasă numai pornind din țara respectivă, numai declanșată fiind de cei mai asupriți oameni de acolo. Nu există putere externă oricât de mare, care ar putea fi capabilă de așa ceva. Iar izbînda din România a adevărat iarăși acest principiu. În schimb, cunoscute fiind puterile siguranței din România, respectiv, știut fiind, ce potențial de luptă prezintă în România Securitatea, fiecare om lucid își putea da seama, ce jertfe, cit singe va pretinde acolo o răsculare.

Cuvîntul **INGROZITOR** este poate mult prea blînd pentru a ilustra măsura jertfelor, a singelui vărsat în zilele masacrului din Timișoara și București. Mulți politicieni, oameni de știință, istorici știau la ce ne putem aștepta în cazul izbucnirii unei revoluții în România. Dar odioasele crime ale bandelor securiste au depășit orice imaginație, orice temeri anterioare. În schimb, după atîta vărsare de singe, România se poate bucura de libertate deplină, de o libertate nouă, de care poporul va trebui să beneficieze în mod cugetat și înțelept.

Iar noțiunii de „libertate înțeleaptă” i-aș asocia un al treilea cuvînt: **EUROPA**. Fiindcă precum Ungaria anului 1989 diferă de această

mat aproape într-un monolog, prin care directorul își dezvăluie iarăși erudiția istorică, după cum urmează.

fară de acum cițiva ani tot așa trăim azi și în condițiile unei Europe noi, cînd potențialul economic și politic s-a transferat, cînd condițiile de bună vecinătate, condițiile de frontieră și colaborare s-au schimbat cu totul, depășind normativile goale ale unor frazeologii staliniste. Deci, atît țara noastră, cît și România liberă și tînără trebuie să se dovedească la înălțimea așteptărilor noi, într-o Europă nouă, într-o lume nouă, în care cuvintele goale vor trebui substituite de o prietenie cu adevărat sinceră, cu adevărat nouă.

În aceste condiții noi, parcă nu simțim pe deplin conștiința de acest lucru. Ca atare, să cugetăm cu toții cum să trăim în viitor, în circumstanțele unei Europe noi. Să fim pătrunși de responsabilitate față de acest bătrîn continent întinerit, în care urmează să se statornicească norme legislative, umane și economice noi.

— Revenind la România, în altă ordine de idei: am cugetat asupra ajutoarelor, asupra donațiilor. Căci în aceste zile grele, fiecare cetățean maghiar — și din alte țări — ajută după posibilități, după propriile sale puteri. Dar dincolo de transporturile de alimente și haine, medicamente și combustibil, ce mai putem face în plus, noi, românii din Ungaria?

Să ne concentrăm forțele spirituale și să luptăm ca în viitor niciodată să nu mai poată fi folosit un grup etnic, o minoritate națională din orice țară, ca o unealtă de învrăjbire între două țări și popoare. Să ne străduim să întărim factorii care ne unesc și nu pe cei ce ne înstrăinează, ca oamenii de naționalitate de oriunde să

nu mai fim manipulați ca instrumente docile ale puterii de stat. Să semănăm printre concetățenii noștri ideea de a nu putea fi mînușiți, manevrași, dejucați, ci să ne dăm aportul în întărirea prieteniei și a înțelegerii reciproce. Prin bilingvismul nostru, prin adeviziunea noastră atît la națiunea majoritară, cît și la națiunea-mamă putem avea rost și rol dublu, pe care sîntem datorî să-l îndeplinim de pe acum în mod pozitiv, conștient și marcant. Acesta ne poate fi prinosul la cauza progresului în acest sens. Să ne folosim de toate mijloacele posibile să influențăm oamenii spre generozitate în fațe și gîndiri.

— Iar în ceea ce privește posibilitățile concrete, în calitatea mea de director al liceului românesc, tare aș vrea să reluăm relațiile de prietenie cu Liceul Bălcescu din București. Ca școală din plin centrul Bucureștiului, probabil și acolo este binevenit orice ajutor, de orice natură. Sînt pe cale să conturez posibilitățile ajutorării și al reîntăririi legăturilor, ca prin ambasada română să putem ajuta și să reînnoim firul prieteniei cu acest liceu.

— Aceleași posibilități le văd și în cazul altor școli, C.A.P.-uri, unități productive, unde — ar fi bine — să se reia legăturile de prietenie cu diferitele unități similare din România. Acesta ar fi surplusul, adaosul prin care noi, românii din Ungaria, ne-am putea aduce aportul la întărirea prieteniei dintre cele două țări și popoare, în condițiile și circumstanțele noi, asigurate prin victoria României libere.

— e. i. —

— Zilele de pregătire a sărbătorilor de Crăciun atît pentru mine, cît și pentru familia mea au fost și vor rămîne de neuitat. Aflînd despre revoluția adevărată a poporului român, am deschis televizorul, care a transmis zi și noapte, schimbînd imaginea și canalul între studiourile din Budapesta și București. Unul din membrii familiei a stat de „strajă” în fața televizorului, anunțîndu-ne prin strigăte, dacă a aflat despre vre-o nouă evoluție. Astfel n-am scăpat nici un moment important. Datorită mijloacelor de informare a maselor, Televiziunii și Radiodifuziunii din România și Ungaria, am putut fi martori oculari ai revoluției din Ajunul Crăciunului. M-a emoționat îndeosebi curajul și insistența reporterilor, a întregului personal aflat în studioul Televiziunii Române Libere, aflînd că și ei sînt

în pericol de moarte, că de multe ori au stat în centrul atacurilor securiștilor. Dar n-au cunoscut nici frica, nici oboseala, am avut impresia

Am fost martor ocular

că sînt alimentați de energiile lor acumulate, dar și apăsate din ultimul sfert de veac.

— În aceste împrejurări și în această stare sufletească ne-am dus, în Ajunul Crăciunului la soacră-mea, cu soția și cei doi copii, să servim o cină comună, de sărbătoare. Evident că și la socrii televizorul a funcționat „cu viteză record”. Abia am înghițit primele îmbucături, cînd pe canalul special al orașului a apărut un apel către toți locuitorii din Giula, în care s-a anunțat că au sosit la gară două ca-

mioane din Austria și soliditate pe cei care pot să meargă de urgență să ajute la transbordarea în vagoane a conținutului camioanelor: alimente, medicamente, aparatură sanitară și altele. Văzut și făcut... am întrerupt cina și împreună cu soția, îmbrăcați în haine de sărbătoare, ne-am dus la gară. Acolo erau deja mulți cetățeni, îndeosebi tineri, gata de lucru, de ajutor. Am terminat aproape la miezul nopții, cînd a ajuns la Giula un nou camion din județul Győr-Sopron, de asemenea cu alimente pentru România. Pe șoferi, obosiți de drum, i-am luat în mașina mea și i-am condus pînă la hotelul TOT, unde i-au așteptat deja. Am ajuns acasă obosiți fizic, dar liniștiți și satisfăcuți sufletește.

(Monologul lui Ștefan Petroi din Giula)

— c —

„Ne reîntoarcem acasă”

Ștăm cu toții că în ultimele luni a crescut treptat numărul refugiaților români care și-au părăsit țara și pe cei dragi — părinți, copii, soți, soții, frați, bunici, vecini, prieteni... — din cauza singurului motiv repetat de ei de nenumărate ori: situația insuportabilă, inumană care purta zi de zi amprenta foametei, a frigului, a întrunicului din cămine, străzi și suflete...

Acuma, cînd în România a început să se netezească un drum nou al vieții libere, pentru care și-au jertfit

nifestații din cauza teroarei, fără suflet — eram siliți pur și simplu. Ceea ce s-a întîmplat în țara noastră trebuia să se întîmple — mai bine mai tirziu decît niciodată. Ajunge din mecanismul de represiune, de teama care încătușa sufletul oamenilor. Acuma vedeți, de ce am trăit cu teamă zi de zi, fără să fim vinovați. Cei 25 de ani, cea mai frumoasă vîrstă a noastră, ne-au răpit-o din viață fără nici un drept.

— Acuma sîntem într-o situație foarte grea, simțim că locul ne-ar fi alături de cei



viață și singele; copii... bătrîni, tineri, majoritatea refugiaților sînt la fel: nu pot rămîne departe de aceste transformări, acasă le este locul, acasă, unde în clipele acestea e mare nevoie de fiecare cetățean.

Personal cunosc și eu o familie tînără — Roxana Rotundu Dochîța (30 de ani) și soțul Andrei (32 de ani) care s-au stabilit în Ungaria de pe la sfîrșitul lui august. Dinșii au plecat de-acasă într-o excursie turistică legală, deci cu pașaport cu viză de turist. Timpul a trecut — viza le-a expirat încetul cu încetul și ei s-au hotărît că nu se vor reîntoarce în țară. De ce au decis în vară astfel?

— Sinceri sîm fim, acasă nu eram niște nenorociți. Aveam un statut social potrivit. Am lucrat ca medic stomatolog la o policlinică din Piatra Neamț, iar soțul meu, ca inginer mecanic, la o fabrică de avioane la Bacău, unde locuiam. Totuși mereu aveam senzația că lucrăm degeaba, cu toate că ceea ce învățasem, am pus în aplicare cu însufletire. Regimul de îndobitocire, de înrobire a poporului ne-a asigurat numai jale și rîu. Libertatea de gîndire și exprimare era total anulată. Nu mai puteam suporta, că mereu eram suspectați, urmăriți, terorizați, cu gîndul că poate ai la ușă (sau chiar lingă tine) securitatea.

— În România, acum totul e altfel. Cum vă veți continua „drumul”?

— Organele de conducere erau doar marionete, noi nu aveam încredere în ele. Pe „el” l-am sărbătorit la ma-

care au făcut revoluția cu miinile goale, dintre care au murit foarte mulți. Sîntem aici în Ungaria, dar sufletește ne simțim alături de cei rămași acasă. Am suferit patru zile și patru nopți, lingă televizor și aparatul de radio. Am plîns și noi pentru morții și victoria țării.

— De altfel, ne înaintasem actele pentru a emigra în Australia. Și iată, scri-soarea primită azi, anunțîndu-ne să ne prezentăm la ambasada la 10 ianuarie. Și tot azi am primit și o invitație oficială din Franța. Dar toate sînt în zadar: nu mai mergem niciunde în lume — cînd devine posibil, ne reîntoarcem acasă. Trebuie să fim alături de ai noștri, în speranță că cei din jurul nostru ne vor înțelege și ne vor sprijini.

Andrei m-a rugat să notez dorința lui:

— Pentru ajutorul moral și material, primit din partea autorităților maghiare, a familiilor române și maghiare, care din cauza noastră n-au avut nici Crăciun, le spunem — știu că e prea puțin —, le mulțumesc din inimă, sau dacă vreți un „köszönöm” — unul dintre cele vreo sută de cuvinte învățate aici...

Acești doi tineri coplesțiți de teamă cu luni în urmă, acum cu zîmbetul de libertate a țării lor, așteaptă cu nerăbdare să se poată întoarce în mijlocul celor dragi. Fiindcă oricît de bine a fost printre noi, în Ungaria, acolo le e locul. Visul să li se îndeplinească cit mai repede!

— bana —

Slujire Arhierescă și sărbătoarea hramului la Bichișciaba



În Duminica a 28-a după Rusalii, a Sfinților Părinți după Trup ai Domnului (15 decembrie 2019), la puține zile după sărbătoarea Sfântului Ierarh Nicolae al Mirelor Lichiei, Făcătorul de minuni și Ocrotitorul Duhovnicesc al multor biserici din lume care îi sunt închinat, între care se numără și biserica românească din Bichișciaba, Preasfințitul Părinte *Siluan*, Episcopul Eparhiei Ortodoxe Române din Ungaria, s-a aflat în mijlocul credincioșilor de la această biserică, unde a săvârșit Sfânta Liturghie Arhierescă, împreună cu un sobor de preoți din Ungaria și România, format din pr. paroh *Aurel Bătrân*, pr. *Mirel Nicolae Lazăr*, paroh la biserica cu hramul „Sfântul Grigorie Teologul”, din Șeitin, din Arhiepiscopia Aradului, pr. *Aurel Jigovan*, de la Centrul pentru persoane vârstnice din Arad, pr. *Marinel Năsu*, de la Parohia „Sfinții Apostoli Petru și Pavel și Sfântul Ierarh Nicolae” din localitatea Vladimirescu, Arhiepiscopia Aradului și Arhidiaconul *Emanuel Văduva* de la Catedrala Episcopală din Jula. La fel ca și în anul trecut, răspunsurile liturgice au fost date de Corul Parohiei Șeitin, dirijat de dl. *Marius Oniță*.

În cuvântul de învățătură, Ierarhul a vorbit despre pilda celor chemați la cină, care este paradigmatică pentru raportarea omului la Dumnezeu și la lucrurile lumii acesteia, care de multe ori i se par mai

importante decât cele necesare sufletului și pe care i le poate oferi în mod deplin doar Dumnezeu, atunci când omul le înțelege valoarea și este preocupat de ele, știind să răspundă chemării adresate și să facă alegerea cea bună, care îi va oferi nu doar mulțumire sufletească, ci și perspectiva dobândirii vieții celei veșnice, în Împărăția Cerurilor, asemenea Sfântului Ierarh Nicolae, care este și Ocrotitorul bisericii din Bichișceaba. Pe acesta îl cinștim atât prin rugăciunile înălțate în locașurile de cult care îi poartă numele și îi sunt închinat, dar și încercând să îi urmăm exemplul.

Corul din Șeitin a oferit credincioșilor de la Bichișciaba și un frumos concert de colinde, îndată după Sfânta Liturghie, împodobind sufletele tuturor cu frumusețea cântărilor bisericești și a colindelor. Între cele două parohii, Șeitin, din Arad și Bichișciaba, din Ungaria, s-a stabilit o frumoasă colaborare și legătură în ultimii ani, iar de data aceasta, oaspeții din România au adus fraților lor duhovnicești din Ungaria un rând de Sfinte Vase, care au și fost folosite la Sfânta Liturghie.

Toți cei prezenți au luat parte, la final, la o agapă frățească comună, oferită din partea Autogovernării Românești Locale din Bichișciaba, care a făcut și daruri simbolice oaspeților lor din România. **BPEORU**

Sfințirea bisericii românești din Cénadul Unguresc



În Sâmbătă dinaintea Crăciunului (21 decembrie 2019), Preasfințitul Părinte *Siluan*, Episcopul Eparhiei Ortodoxe Române din Ungaria și Locțiitorul Episcopiei Daciei Felix, s-a aflat în mijlocul credincioșilor de la Parohia Ortodoxă Românească din Cénadul Unguresc, cu hramurile Înălțarea Domnului, Sfântul Apostol Andrei și Sfântul Ierarh Andrei Șaguna, Mitropolitul Transilvaniei, unde a săvârșit slujba de binecuvântare a bisericii, după efectuarea unor lucrări de restaurare la locașul de cult și Sfânta Liturghie Arhierescă. Din soborul slujitor au făcut parte pr. *Aurel Becan*, paroh la Cénadul Unguresc și Protopop de Seghedin, gazda întregii manifestări, pr. *Dalibor Milencovici*, preot sârb și paroh la Catedrala Ortodoxă Sârbă din Seghedin, pr. *Ionuț Negrău*, de la Parohia Săcal și Arhidiaconul *Emanuel Văduva*, de la Catedrala Episcopală din Jula. Răspunsurile liturgice au fost date de mai mulți tineri, membri ai Grupului Psaltic „Sfântul Ioan Damaschinul”, din Arad, conduși de data aceasta de pr. *Marius Vidican*, de la Parohia Bătania.

La această biserică, sub coordonarea și prin grija pr. *Aurel Becan*, cu sprijin financiar din partea Fondului „Bethlen”, din cadrul Cancelariei Primului Ministru, a Guvernului Ungar, din Budapesta, au fost efectuate în acest an mai multe lucrări de restaurare, care au

constat în tăierea zidurilor contra igrasiei, în restul bisericii (în afară de altar, unde au fost tăiate în anul trecut), au fost tencuiți pereții, în interior, pe suprafața în care fuseseră decopertați în anii 1990, pentru uscarea lor și au fost cumpărate piese de mobilier (dulapuri), în altar, urmând ca anul viitor să mai fie schimbate și cele două uși ale bisericii. De fapt lucrările de acum au continuat o altă serie de lucrări realizate în anul trecut (2018), când a fost refăcută și acoperită cu piatră Masa Sfântului Altar, s-au tăiat zidurile altarului și au fost tencuiți pereții acestuia.

În această zi de sâmbătă, dinaintea Crăciunului, PS *Siluan*, împreună cu soborul slujitor și ceilalți credincioși, au făcut înconjurarea bisericii, potrivit tradiției, și sfințirea ei prin stropirea cu apă sfințită, după care a urmat Sfânta Liturghie Arhierescă.

La slujbă au luat parte și oficialități, ca de pildă dl. *Daniel Banu*, consulul general al României la Seghedin, dl. *Farkas János*, primarul comunei Cénadul Unguresc.

La final, toți cei prezenți au fost invitați la o agapă comună, oferită la Căminul Cultural, cu sprijinul Autogovernării Românești din Cénadul Unguresc și al altor sponsori (dl. *Gheorghe Bănățeanu* și dl. *Gheorghe Popa*). **BPEORU**

Rugăciuni la Jula pentru eroii Revoluției române din decembrie 1989



În Duminica dinaintea Nașterii Domnului, 22 decembrie, Preasfințitul Părinte *Lucian*, Episcopul Caransebeșului a slujit alături de Preasfințitul Părinte *Siluan*, Episcopul ortodox român al Ungariei și locțiitor al Episcopiei Daciei Felix la Catedrala episcopală „Sfântul Nicolae” din Jula, informează site-ul Episcopiei Caransebeșului.

Răspunsurile liturgice au fost date de grupul psaltic „Ethos” al Episcopiei Caransebeșului. În cadrul Sfintei Liturghii, cei doi ierarhi au săvârșit o slujbă de pomenire pentru eroii Revoluției române din decembrie 1989.

„Ne-am bucurat să vedem aici în Ungaria o comunitate dinamică pentru că înțelegem și simțim că Preasfințitul Siluan este un părinte și frate iubitor, un misionar prin excelență, care îi adună pe credincioși în biserică, alergând în toate comunitățile din Ungaria, dar și din Serbia. Îl rugăm pe Mântuitorul să le dăruiască românilor din Ungaria și nouă tuturor un Crăciun cu adevărat fericit, sănătate, putere și să încercăm

pe mai departe să fim uniți, iar libertatea pe care o avem trebuie s-o folosim pentru mântuirea noastră și pentru unitatea poporului român”, a subliniat Preasfințitul Părinte Lucian.

La final, grupul psaltic „Ethos” a susținut pe soalea catedralei un concert de colinde și cântece închinare eroilor Revoluției.

„Pentru noi, românii din Jula a fost un prilej de mare bucurie și binecuvântare pentru că au participat în duh de rugăciune alături de noi la Sfânta Liturghie, Preasfințitul Lucian și Grupul psaltic al Episcopiei Caransebeșului, în acest centru al comunității istorice românești din Ungaria. Dorim să aducem mulțumire și recunoștință bunului Dumnezeu și de asemenea Preasfințitului Lucian și acestor tineri minunați din Caransebeș”, a arătat Părintele Episcop Siluan.

Alături de credincioși, la slujbă au participat domnul *Florin Vasiloni*, consulul general al României la Jula și reprezentanți ai Autogovernării pe Țară a Românilor din Ungaria și ai Autogovernării Românești din Jula.

Praznicul Nașterii Domnului la Catedrala și la românii din Jula



Praznicul Nașterii Domnului, sau Crăciunul (25 decembrie 2019), această mare sărbătoare creștină, a fost întâmpinată și în acest an cu pace și multă bucurie sufletească de românii ortodocși din Jula și de la toate comunitățile parohiale românești din Ungaria.

Potrivit datinii străbune, vestea Nașterii Domnului a fost adusă din Ajun, la familii de români din Jula, de către lerarh și viețuitori de la Centrul Eparhial, care au cântat împreună cu gazdele lor frumoasele colinde românești, bucurându-se de acest moment special și binecuvântat din timpul anului.

În Ziua Praznicului, potrivit tradiției, Preasfințitul Părinte *Siluan*, Episcopul Eparhiei Ortodoxe Române din Ungaria, a săvârșit Sfânta Liturghie Arhierască în Catedrala Episcopală din Jula, împreună cu un sobor format din pr. Protosinghel *Visarion Tuderică*, Secretarul Eparhial, pr. *Teodor Marc*, parohul Catedralei și Consilierul Economic al Episcopiei și Arhidiaconul *Emanuel Văduva*. La slujbă au participat,

ca de fiecare dată, credincioși din Jula, împreună cu familiile lor, dar și credincioși veniți din România, în acest oraș turistic aflat foarte aproape de graniță, pentru a petrece aici sfintele sărbători și Anul Nou.

Mai mulți copii și credincioși s-au împărtășit cu Sfintele Taine, iar apoi cei mai mici dintre membrii comunității românești julane, reprezentați de un grup de elevi de la Școala Generală Românească din localitate, la fel ca și în anii trecuți, sub îndrumarea doamnei învățătoare *Eva Sabău* au oferit credincioșilor o foarte frumoasă serbare de Crăciun, cu versuri despre Nașterea Domnului și colinde, care au pătruns ușor la sufletele părinților și bunicilor lor, dar și ale tuturor celor prezenți la această slujbă. Elevii, dar și toți ceilalți copii din biserică au primit dulciuri, oferite de lerarh, cu sprijinul Autogovernării Românești din Jula și a domnului președinte *Vasile Sucigan*.

Biroul de Presă al Episcopiei Ortodoxe Române din Ungaria

Perspective, provocări și promisiuni pentru anul 2020

La început de an, fiecare dintre noi facem planuri și ne fixăm obiective pentru anul în care tocmai am pășit. Astfel, pentru unii dintre noi prioritate este casa, mașina, poziția socială, serviciul, sau familia, și obiectivele ar putea să continue. Observând această realitate, putem să ne întrebăm: câți mai sunt cei ce au ca prioritate împărăția lui Dumnezeu și sunt conștienți de vremea în care trăim?

Fiindcă Domnul Isus ne-a îndemnat să căutăm mai întâi Împărăția lui Dumnezeu și neprihănirea Lui, asigurându-ne că lucrurile pe care lumea le caută ni se vor da pe deasupra, pentru anul 2020, vă chem să urmărim mai întâi obiective spirituale, într-o vreme în care sfârșitul este aproape. Dintre toate obiectivele spirituale care sunt menționate în Sfânta Scriptură, m-am oprit asupra celor pe care le găsim în partea a doua a capitolului patru din prima epistolă a apostolului Petru.

Obiectivele menționate aici sunt deosebit de importante fiindcă sunt descoperite de către Dumnezeu prin revelația primită prin Duhul Sfânt de către apostolul Petru, sunt potrivite cu timpul în care trăim și au ca urmare binecuvântări veșnice. De aceea în anul 2020 trebuie să luăm în considerare:

Perspectivele pentru anul 2020

Chiar dacă suntem la început de an, Cuvântul lui Dumnezeu ne avertizează că „**Sfârșitul tuturor lucrurilor este aproape**” (1 Pet.4:7/a). Știm aceasta deoarece acest anunț a fost făcut pentru prima dată acum aproape 2.000 de ani, pentru creștinii din primul veac. Și dacă pentru cei din acea vreme sfârșitul tuturor lucrurilor era aproape, ce să mai spunem despre noi care trăim în secolul douăzeci și unu!

Ca să ilustrez acest fapt, doresc să menționez răspunsul pe care un medic l-a dat unui pacient pe care l-a investigat. După toate analizele și examenele medicale, medicul a venit la pacientul său și i-a spus: am să-ți comunic o veste bună și una rea. Cu care ai dori să încep? Pacientul i-a solicitat să înceapă cu vestea cea bună. Atunci medicul i-a spus că mai are de trăit doar douăzeci și patru de ore. Când a auzit aceasta, pacientul i-a zis: Dacă aceasta este vestea cea bună, atunci care este vestea cea rea? Medicul a așteptat puțin, și apoi i-a spus: „Trebuie să-ți spun aceasta de ieri când ai venit la spital și ai început investigațiile!”

Vremea în care trăim ne aseamănă cu acel pacient care trăia ultimele ore din viață, înainte de a-și găsi sfârșitul. Asemenea acelui pacient, se pare că și pentru noi a început numărătoarea inversă. Spun aceasta deoarece semnele care anunță revenirea Domnului Isus și sfârșitul tuturor lucrurilor, sunt tot mai frecvente.

Cu toții suntem conștienți că în timpul în care trăim, auzim tot mai des de războaie și de vești de războaie, de conflicte interetnice, de calamități naturale, de situații de foamete, de epidemii și mari persecuții religioase, și am înșirat doar o parte dintre semnele anunțate de Domnul Isus, pentru zilele din urmă.

Deși ne dorim ca anul 2020 să fie un an de pace, de libertate, de belșug și de mari realizări în fiecare domeniu al existenței, se poate ca așteptările noastre să fie departe de a fi împlinite.

Este posibil ca în anul în care am pășit să crească tensiunile din Orientul Mijlociu și să se contureze tabăra lui Gog și Magog, formată din Rusia, Turcia, Iran, Libia și Sudan, care va ataca Israelul. Apoi, se poate să fie semnat tratatul de pace între Israel și țările arabe, care să marcheze începutul ultimilor șapte ani ai profeției de Daniel, care va deschide drumul pentru venirea lui Anticrist. În același timp, este posibil să fie recunoscut statul Palestina sub numirea de Noua Palestină, care va avea ca teritoriu West Bank și Gaza. Ierusalimul să fie trecut în întregime sub control Israelian, pe când muntele templului va rămâne sub un control comun Israelo-Arab. Este posibil ca Israelul să primească permisiunea de a începe construcția celui de-al treilea templu, iar Noua Palestină, să fie ajutată de multe țări arabe, SUA și Comunitatea Europeană, să se dezvolte economic, prin construirea unui port și a unui aeroport în sudul Gazei și a unei autostrăzi care va lega West Bank de Gaza.



În același timp, Israelul va începe extracția zăcămintelor de gaze și petrol pe care le-a descoperit în Înălțimile Golan și Marea Mediterană, și va începe construcția unui mare gazoduct care va trece prin Cipru și Grecia, spre Europa, stârnind astfel invidia și interesul celorlalte țări exportatoare de petrol și gaze.

Dacă acestea sunt evenimente posibile pentru Orientul Mijlociu, la nivel mondial în anul 2020, este posibil să crească numărul cutremurelor și al fenomenelor naturale extreme, să crească numărul epidemiilor și al conflictelor interetnice și religioase și să se intensifice controlul asupra ființei umane. Prin sistemul 5G și tehnologia modernă, este posibil ca fiecare persoană să fie monitorizată după imaginea facială, sau profilul specific și să fie urmărite activitățile financiare ale fiecărui individ, să se monitorizeze atitudinile politice, cele religioase, precum și implicarea în acțiunile civile și comunitare. Eliminarea lichidităților se va face cu rapiditate, iar banii fizici vor fi înlocuiți de banii virtuali.

Se va contura noul guvern mondial care va avea drept scop controlul populației, și pregătirea drumului pentru venirea lui Anticrist. În același timp, pe fondul încălzirii globale vor fi lansate programe de control și monitorizare și vor fi introduse tot mai multe restricții, mergând până la restrângerea numărului populației.

Din punct de vedere spiritual, biserica va cunoaște o apostazie crescândă, vor apărea mulți profeți mincinoși, lumea se va îndrepta spre păgânism, iar la nivel mondial vor apărea structuri religioase internaționale care vor pregăti calea pentru lucrarea Proorocului Mincinos.

Pe lângă atenționarea privind faptul că sfârșitul tuturor lucrurilor este aproape, mai suntem atenționați de **o vreme de încercări și suferințe**, prin cuvintele:

„*Preaiubiților, nu vă mirați de încercarea de foc din mijlocul vostru, care a venit peste voi ca să vă încerce, ca de ceva ciudat care a dat peste voi; dimpotrivă, bucurați-vă, întrucât aveți parte de patimile lui Hristos, ca să vă bucurați și să vă înveseliți și la arătarea slavei Lui. Dacă sunteți batjocoriți pentru Numele lui Hristos, ferice de voi! Fiindcă Duhul slavei, Duhul lui Dumnezeu, Se odihnește peste voi.*” (1Pet.4:12-14).

Apoi, mai există o atenționare care poate să se întâmple chiar în anul în care am pășit, și anume **se poate să stăm chiar în fața judecății lui Hristos**. Această atenționare este dată prin cuvintele: „... suntem în clipa când judecata stă să înceapă de la Casa lui Dumnezeu. Și, dacă începe cu noi, care va fi sfârșitul celor ce nu ascultă de Evanghelia lui Dumnezeu? Și, dacă cel neprihănit scapă cu greu, ce se va face cel nelegiuit și cel păcătos?” (1Pet.4:17)

Nu-i așa că toate aceste prevestiri, care pot să se întâmple chiar începând din anul 2020, ne înspăimântă? Nu trebuie însă să ne temem; fiindcă toate acestea nu sunt decât începutul durerilor, iar atunci când vor avea loc, știm că vom fi păziți de puterea lui Dumnezeu.

Luând în considerare toate aceste evenimente care pot să se întâmple ca o împlinire a profețiilor făcute mai dinainte pentru zilele din urmă, trebuie să fim tot mai conștienți de faptul că sfârșitul tuturor lucrurilor este aproape, poate veni o vreme de suferințe și prigoană mai aspră decât a fost până acum, și chiar putem să ajungem în fața judecății Domnului Isus, dacă va veni El! Această conștientizare trebuie însă să ne motiveze pentru a împlini: ➔

Perspective, provocări și promisiuni pentru anul 2020

Provocările pentru anul 2020

Dacă prin cuvântul Scripturii și prin evenimentele cotidiene suntem anunțați că „Sfârșitul tuturor lucruri este aproape”, tot prin Cuvântul lui Dumnezeu suntem înștiințați și de ceea ce trebuie să facem în această vreme a sfârșitului. În acest sens, Apostolul Petru ni se adresează cu o serie de imperative, care ar trebui să devină provocări majore și angajamentul nostru primordial pentru anul 2020.

Cel dintâi imperativ este „**fiți înțelepți**” (1Pet.7:7), care înseamnă a lua seama la evenimentele care se întâmplă, a înțelege vremurile și a ne pregăti pentru întâlnirea cu Domnul Isus. Este dureros faptul că la venirea Mirelui, din zece fecioare, numai cinci au fost înțelepte. Pentru a nu ne număra printre acestea, apostolul Iacov spune:

„Dacă vreunui dintre voi îi lipsește înțelepciunea, să o ceară de la Dumnezeu, care dă cu mână largă și fără mustrare, și ea îi va fi dată. Dar să o ceară cu credință, fără să se îndoiască deloc: pentru că cine se îndoiește, seamănă cu valul mării, tulburat și împins de vânt încoace și încolo.” (Iac.1:5-6).

În anul 2020 vom fi statornici și nu ne vom tulbura în mijlocul evenimentelor care vor veni, numai dacă vom avea această înțelepciune care se coboară de sus, în care nu este schimbare nici umbră de mutare.

Apoi, suntem chemați la veghere și rugăciune. Imperativele folosite de apostolul Petru în acest sens sunt: „**vegheați în vederea rugăciunii**” (1Pet.4:7/b).

Este dureros faptul că atunci când ucenicii au fost chemați să vegheze și să se roage împreună cu Domnul în Ghetsimani, aceștia au ațipit. La fel s-a întâmplat și cu cele zece fecioare care înaintea venirii Mirelui au adormit. Pentru ca în anul 2020 să nu cumva să ațipim, sau să ajungem să dormim somnul păcatului (Ef.5:14; 1 Cor. 11:30), cel al nepăsării (Evrei 2:1-4), al nevegherii (Mat 25:5), sau al inactivității (Mat.20:1-7), chiar de la începutul anului, Dumnezeu sună deșteptarea și ne cheamă să ne angajăm veghind cu post și rugăciune.

După chemarea la înțelepciune și la veghere în vederea rugăciunii, următorul imperativ este o chemare la a ne iubi unii pe alții. Apostolul Petru ne îndeamnă:

„Mai presus de toate, **să aveți o dragoste fierbinte unii pentru alții**, căci dragostea acoperă o sumedenie de păcate. Fiți primitori de oaspeți între voi, fără cârtire.” (1Pet. 4:8-9).

Prin aceste imperative, suntem chemați să avem o dragoste fierbinte, fiind în clocot, o dragoste binefăcătoare, care acoperă o sumedenie de păcate și o dragoste practică, care este dovedită prin primirea de oaspeți cu bucurie și fără cârtire. De aceea, în anul 2020, când din pricina înmulțirii fărădelegii dragostea celor mai mulți se va răci, angajamentul nostru ar trebui să fie pentru o dragoste fierbinte care să ne lege tot mai mult unii de alții și împreună de Hristos și Dumnezeu.

Dar, acest șir al imperativelor adresate de apostolul Petru, nu se oprește, ci, continuă, cu o nouă provocare, prin care **suntem chemați la slujire**. Această slujire trebuie să fie îndeplinită în calitate de buni ispravnici (1Pet.4:10/a), care administrăm harul felurit a lui Dumnezeu (1 Pet.4:10/b). În această slujire trebuie să fim angajați fiecare în parte (1Pet.4:10/c), după darul pe care l-am primit de la Dumnezeu.

Cei ce vorbesc trebuie să comunice cuvintele lui Dumnezeu, iar cei ce slujesc, trebuie să slujească după puterea pe care au primit-o de la Dumnezeu, pentru ca în toate lucrurile să fie slăvit Dumnezeu prin Hristos. (1Pet.4:10/d-11).

Ce mare provocare! Și cu câte detalii ni se arată ce trebuie să facem! De aceea, chiar de la începutul anului 2020, trebuie să nu pierdem vremea, ci, să ne angajăm cu toată dedicarea pentru orice fel de slujire. Avem un proverb care pare să fie izvorât din această urgență, care spune „ce poți face azi să nu lași pe mâine, și un cuvânt a lui Dumnezeu care ne îndeamnă: „*Tot ce găsește mâna ta să faci, fă cu toată puterea ta!*” (Ecl.9:10/a)

Numai că pe lângă aceste imperative prin care suntem chemați la înțelepciune, veghere, rugăciune, dragoste și slujire, în îndemnul apostolului Petru, mai găsim un imperativ, care **ne cheamă la suferință**, prin cuvintele:

„*Preaiubiților, nu vă mirați de încercarea de foc din mijlocul vostru,*



care a venit peste voi ca să vă încerce, ca de ceva ciudat care a dat peste voi; dimpotrivă, bucurați-vă, întrucât aveți parte de patimile lui Hristos, ca să vă bucurați și să vă înveseliți și la arătarea slavei Lui. Dacă sunteți batjocoriți pentru Numele lui Hristos, ferice de voi! Fiindcă Duhul slavei, Duhul lui Dumnezeu, Se odihnește peste voi.” (1Pet.4:12-14).

A fost o încercare de foc prin care au trecut creștinii din primul veac, dar va fi o încercare de foc prin care vor trece și creștinii din zilele din urmă. În anul 2020 este posibil să auzim tot mai frecvent despre îngrădiri, persecuții, prigoană și chiar de martiraj, prin care vor trece cei credincioși.

Trecând prin toate acestea, nu ar trebui să ne mirăm de necazuri, ca de ceva ciudat care ar veni peste noi, ci, trebuie să ne bucurăm, pentru că necazurile lucrează desăvârșirea credinței noastre, ne aseamănă cu Hristos, în necazuri Duhul lui Dumnezeu este peste noi, iar după necazuri, urmează bucuria pe care o vom trăi la arătarea slavei Domnului Isus.

În aceste necazuri, nimeni nu ar trebui însă să sufere ca un ucigaș, sau ca un hoț, sau ca un făcător de rele. Singurul motiv care ar trebui să ne facă să nu ne rușinăm și să-L proslăvim pe Dumnezeu, este suferința pentru Numele Domnului și pentru că suntem creștini (1Pet.4:15-17).

După imperativele prin care apostolul Petru ne-a adresat o mare atenționare și ne-a chemat la un mare angajament, găsim și afirmații care reprezintă:

Promisiunile pentru anul 2020

Chiar dacă suntem la începutul unui an pe care nu-l cunoaștem, un an în care putem avea multe necazuri și încercări, sau poate chiar să stăm în fața scaunului de judecată a lui Hristos, (fiindcă suntem în clipa în care judecata stă să înceapă de la casa lui Dumnezeu 1Pet.4:17-19), noi trebuie să fim plini de încredere. Această încredere ne este dată de faptul că a Dumnezeu nostru este slava și puterea în vecii vecilor (1Pet.4:11/c). Această asigurare ne arată că deși zilele și anii trec, Dumnezeu nostru rămâne același din veșnicie în veșnicie. Apoi, suntem asigurați și prin promisiunea că cei ce au parte de suferințe și îndură patimi asemenea lui Hristos, vor avea parte de bucurie și slavă atunci când se va arăta El (1Pet.4:13/c). Iar în mijlocul necazurilor nu suntem singuri, fiindcă Duhul lui Dumnezeu se odihnește peste noi și ne însoțește, ne ocrotește și asigură biruința în Numele Domnului.

Celor neprihăniți le este garantată scăparea chiar dacă vor sta în fața judecății lui Hristos (1Pet.4:18), iar sufletul lor este în siguranță în mâna Celui Atotputernic (1Pet.4:19).

Luând în considerare perspectiva evenimentelor care pot să se întâmple în anul 2020, și provocările care ne sunt adresate de apostolul Petru la începutul anului 2020, mă rog ca Dumnezeu să te ajute să acorzi prioritate lucrurilor privitoare la Împărăția lui Dumnezeu. Să nu uiți că sfârșitul tuturor lucrurilor este aproape și să împlinești cu credințioșie tot ceea ce Dumnezeu îți cere să faci. Contează pe promisiunile făcute de către Dumnezeu, și chiar dacă vei trece prin necazuri, Dumnezeu să-ți dea un An Nou binecuvântat și cu multe reușite și împliniri alături de familie și de cei pe care îi iubești, fiind pregătit pentru întâlnirea cu El.

Pastor Dan Boingeanu
(Sursa: misiune.ro)

„Lumea lui Purcărete” de Ziua Culturii Române, la Seghedin

Miercuri, 15 ianuarie 2020, de la ora 18.00, Filiala Seghedin a ICR Budapesta marchează la sediul său ZIUA CULTURII ROMÂNE prin proiectul multidisciplinar „Lumea lui Purcărete”, vernisaj de fotografie, vizionare de film și workshop.

Vernisajul expoziției „Lumea lui Purcărete”, rezultat al unui parteneriat între artist, Institutul Cultural Român, Teatrul Național din Budapesta și UNITER (Uniunea Teatrală din România), cuprinde imagini impresionante, realizate în întreaga lume de către regizorul *Silviu Purcărete*, și itinerate la Seghedin în urma succesului de la Budapesta. Acest proiect a fost demarat în luna



martie a anului trecut de Institutul Cultural Român de la Budapesta, cu prilejul premierei spectacolului de teatru „Livada de vișini” de A.P. Cehov, în regia lui Silviu Purcărete, de la Teatrul Național din Budapesta.

Proiectul este completat de vizionarea în premieră la Seghedin a filmului artistic „Undeva la Palilula” (subtitrat în maghiară), în regia lui Silviu Purcărete, produs de Libra Films, și de un workshop moderat de *Hajnal Király*, doctor în filozofie, teoria filmului și estetică.

Expoziția „Lumea lui Purcărete” este deschisă publicului în perioada 15 ianuarie–17 februarie 2020, de luni până vineri, în intervalul orar: 09.00–15.00.

Curiozități din cărți și ziare de altădată

Presă maghiară din anii 1880 despre îngrijorarea românilor pentru poetul lor, Mihai Eminescu



În ultimii ani ai deceniului 1880, în presa de limbă maghiară din Ungaria și Transilvania apar în repetate rânduri informații despre faptul că poetul Mihai Eminescu se confruntă cu probleme de sănătate, fapt pentru care societatea intelectuală din România e îngrijorată și încearcă să îi ofere sprijin. Astfel, ziarul din Cluj, *Kolozsvár*, publică în numărul din 6 august 1887, o scurtă relatare intitulată *Români în sprijinul unui poet*, în care se face de cunoscut cum jurnalista Cornelia Ederlly de Medve, originară dintr-o familie nobilă din Transilvania, soție

— A románok egy költőjéért. Már ideje, — írja romániai tudósítónk — hogy Eminescu kiváló román lyrikus, kit román Heinenek neveznek honfitársai, beteg. Az országai sajtó aggodó figyelemmel kíséri a kóros állapotát, melyben a társadalmis is részt vesz s pedig nem csak erkölcsileg, hanem fizikailag is. Legújabbán Jassiban kiváló orvosok konsultálván fölötté, kimondták, hogy Eminescunak Bécsbe kell mennie, egyetemes specialistaival való tanácskozás végett. De mivel menjen egy szegény poeta, kinek csak versei vannak? Egy bizottság alakulván már korábban a jassii képzőművészeti iskola növendékeiből, ennek pénztárnoka Emilian Cornelia azon jelentéssel örvendeztette meg a közönséget, hogy harmadfél ezer forint rendelkezésre s ez éppen elég a gyógyítás költségeire. Eminescu másnap már, f. hó 2-án utra kelhetett Bécs-felé.

a arhitectului și profesorului universitar Ștefan Emilian din Iași, organizează o subscripție pentru strângerea de fonduri necesare pentru călătoria și tratamentul lui Eminescu la Viena.



Peste doi ani, la 7 iulie 1889, gazeta de știri politice *Pesti Hírlap*, care apărea în capitala Ungariei, anunța că Eminescu decedase și fusese înmormântat la București.

— (Egy román költő temetése.) Mult szombaton temették el Bukarestben *Eminescu* román költőt. Alexandri mellett ő volt Románia legkiválóbb költője. Költészetének vezérfonala a pesszimiztikus gondolkozásmód volt, mely idők folytán azután elkeseredéssé vált. Éles ellentétben állt a nemzeti liberális párttal és ez okból sok bajjal küzdött nemcsak politikai pályáján, hanem magánéletében is. Végül elkeseredésében az ivásnak adta magát és ennek következtében megőrült. Temetésén a kabinet tagjai közül többen megjelentek, élükön a miniszterelnökkel.

Mihai Eminescu, născut la 15 ianuarie 1850, la Botoșani, a fost internat în 3 februarie 1889 la spitalul de alienați mintal de pe lângă Mănăstirea Mărcuța din București. De aici, este transportat la sanatoriul Caritas, unde moare în zorii zilei de 15 iunie. La 17 iunie, Eminescu a fost înmormântat în cimitirul Bellu din București. Post-mortem, la 28 octombrie 1948, este ales membru al Academiei Române. **Mihaela Bucin**

A X-a ediție a Festivalului de Colinde de la Micherechi



Cea de-a zecea ediție a Festivalului de Colinde de la Micherechi a umplut din nou, până la refuz, sala mare a Casei de Cultură „Gheorghe Dulău”, în seara zilei de 21 decembrie 2019. Și de această dată, în preajma Crăciunului, micherechenii de diferite confesiuni s-au adunat pentru a evoca împreună minunea Nașterii Domnului Isus Cristos.

Evenimentul a fost deschis de Fanfara Bisericii Baptiste, dirijată de tânărul Gheorghe Martin, și de cuvântarea festivă a primăriței Margareta Tat. Moderatoarea programului a fost Ana Ruja, directoarea școlii generale din sat.

Au evoluat apoi, rând pe rând, corurile confesiunilor creștine din Micherechi, începând cu biserica baptistă, după care au urmat cele două biserici pentecostale (Nr. 1 și Betel), programul seriei fiind încheiat de corul credincioșilor bisericii ortodoxe. De remarcat că

toate confesiunile s-au pregătit cu repertoriu de colinde și cântece religioase în limba română.

În încheierea programului, toate grupurile de copii, tineret și credincioși mai în vârstă, au urcat pe scenă pentru a cânta împreună cea mai iubită și cunoscută dintre colindele românești: „O, ce veste minunată”, ca semn al dorinței de a cinsti sărbătoarea Crăciunului și a conviețui cu toții în pace, respect reciproc și bună înțelegere.

Evenimentul a fost onorat de numeroși oaspeți, printre care PS Siluan, Episcopul Eparhiei Ortodoxe Române din Ungaria, împreună cu alți clerici din cadrul Episcopiei Ungariei, Florin Trandafir Vasiloni, consulul general al României la Jula, Gheorghe Cozma, președintele și Bertold Netea, vicepreședintele Autogovernării pe Țară a Românilor din Ungaria. **E.Ș.**



Serbare de Crăciun la școala generală din Cenadul Unguresc



Tradiționala serbare de Crăciun aduce an de an bucurii, colinde și, nu în ultimul rând, pe Moș Crăciun la elevii din instituțiile de învățământ. Înainte ca și elevii școlii generale din Cenadul Unguresc să intre în vacanța de iarnă și să se bucure alături de familie de sărbători, au fost vizitați la școală de Moș Crăciun care le-a împărțit daruri, iar pe 17 decembrie, au fost așteptați cu bradul împodobit și cu cadouri la Casa naționalităților din localitate, unde elevii claselor 5–8, îndrumați de către prof. *Eva Ruja Molnar*, i-au colindat pe românii din localitate.

O îmbinare de veselie și emoții a fost și serbarea de Crăciun a școlii, care a avut loc pe 20 decembrie, la Căminul Cultural din localitate, la care elevii au pregătit pentru toate aceste magice sărbători de iarnă un program artistic în care talentul și munca depusă au putut fi apreciate de părinți și bunici. În prezența profesorilor, a părinților, școlarii și-au susținut programul artistic și nu au lăsat deloc emoțiile să se vadă: o scenetă dedicată iernii, versuri frumoase și colinde care încălzesc orice inimă, urările către părinți urmate de tradiționalele dansuri populare. Serbarea de Crăciun este întotdeauna un prilej de a fi alături cu toții: elevii, părinții, cadrele didactice, pentru a deschide șirul sărbătorilor de iarnă, pentru a marca intrarea în vacanță, pentru a sărbători fiecare în felul său, sincer, școlăresc, Crăciunul. **A.B.**



Serbare de Crăciun la școala din Jula



Copiii de la Școala generală și Liceul „Nicolae Bălcescu” din Jula l-au așteptat pe Moș Crăciun cu o serbare minunată în seara zilei de 18 decembrie. Un spectacol frumos, la care au participat toate clasele din ciclul primar și gimnazial. Copiii au cântat, au dansat, au recitat și au prezentat scenete de Crăciun. Programul a început prin colinde interpretate de Corul „Lira” al liceului, dirijat de profesorul *Gheorghe Pătcăș*, după care directorul instituției, *Maria Gurzău Czeeglédi*, a salutat invitații și a vorbit despre semnificația Crăciunului, sărbătoare ce aduce în lume bucuria Nașterii Domnului. A adresat un cuvânt de salut și urări de bine publicului prezent și *Gheorghe Cozma*, președintele Autogovernării pe Țară a Românilor din Ungaria.

A urmat apoi programul claselor primare cu scenete de Crăciun și montaj de cântece și poezii, cei mici au dansat îmbrăcați în frumoase costume de sărbătoare, iar la final s-au adunat cu toții pe scenă și au colindat în limba română și maghiară.

La eveniment, alături de copii, profesori și părinți s-au aflat, ca de fiecare dată, reprezentanți ai mai multor instituții românești din oraș: *PS Siluan*, Episcopul Românilor din Ungaria, *Gheorghe Cozma*, președintele Autogovernării pe Țară a Românilor din Ungaria, *Bertold Netea*, vicepreședintele AȚRU, *prof. univ. dr. Claudia Toma*, președintele Asociației „Iris Research” din Arad, *Tolnai Péter*, reprezentant al Consiliului Județean Bichiș, etc.

După programul festiv al serbării de Crăciun, oaspeții au fost invitați la o recepție oficială, unde un grup de elevi îmbrăcați în costume populare românești și pregătiți de învățătoarea *Eva Sabău*, precum și Corul „Pro Musica” din Jula, dirijat de *Adrian Bughi*, au oferit profesorilor și celorlalți invitați un minunat program de colinde românești. **A.B.**



Serbarea de Crăciun a elevilor din Micherechi



În așteptarea Nașterii Domnului, pe 20 decembrie, elevii școlii generale bilingve din Micherechi au prezentat pe scena Casei de Cultură o serbare de Crăciun și de sfârșit de an.

În cuvântul de deschidere, directorul instituției, *Ana Ruja*, și-a exprimat bucuria de a fi alături de oaspeții, care au răspuns invitației adresate, îndemnându-i să se bucure de frumusețea sfintelor sărbători care se apropie, dar și de talentul copiilor, care prin serbarea pregătită vor căuta să lumineze sufletele participanților.

A urmat apoi un program foarte bogat, oferit pe rând de elevii din cele 8 clase și pregătit sub îndrumarea cadrelor didactice, care a constat în colinde și cântece de Crăciun, versuri despre iarnă și mai multe scenete, ce au pus în valoare talentul de care au dat dovadă și de această dată elevii școlii din Micherechi.

A.B.



„Vocea Crăciunului”, concurs de colinde și cântece de iarnă



La Școala Generală Românească „Lucian Magdu” din Bătănia, cu clasele de predare 1–8, s-a desfășurat pe 21 decembrie o nouă ediție a concursului de interpretare vocală intitulat „Vocea Crăciunului”, la care au luat parte peste 20 de elevi de toate vârstele.

Evenimentul a avut loc în aula școlii, unde i-a întâmpinat pe concurenți și pe oaspeții prezenți la eveniment pomul de Crăciun frumos împodobit. Au participat la concurs și *Traian Kreszta*, purtătorul de cuvânt al românilor din Ungaria în Parlamentul de la Budapesta și *Cheorghe Cozma*, președintele Autogovernării pe Țară a Românilor din Ungaria și *pr. Marius Vidican*, preotul ortodox român din localitatea Bătănia. Concursul de interpretare a fost prezentat de *Anca Stan*, profesoară de română la școala din Bătănia, iar un rol organizatoric foarte important și de pregătire a copiilor l-a avut doamna *Andreea Szenes*, profesoară de muzică la școala din Bătănia. Copiii au interpretat cântece și colinde de Crăciun, manifestarea fiind însoțită de talent și multă voioșie din partea elevilor concurenți, care au fost foarte apreciați de publicul spectator format din colegii și profesorii lor, precum și de alți invitați.

La final, toți participanții au fost răsplățiți cu daruri, iar cei mai talentați au fost premiați conform deciziei juriului.

A.B.



Rezultatele concursului:

Clasele 1-4:

Premiul 1: Csomor Cosmina și Bíró Liliána
 Premiul 2: Borbás Csenge și Medve Emília
 Premiul 3: Horváth Vivianne și Frankó Rebecca
 Mențiuni: Csúzi Tamás, Simon Sára, Lénárt Abigél, Serac David

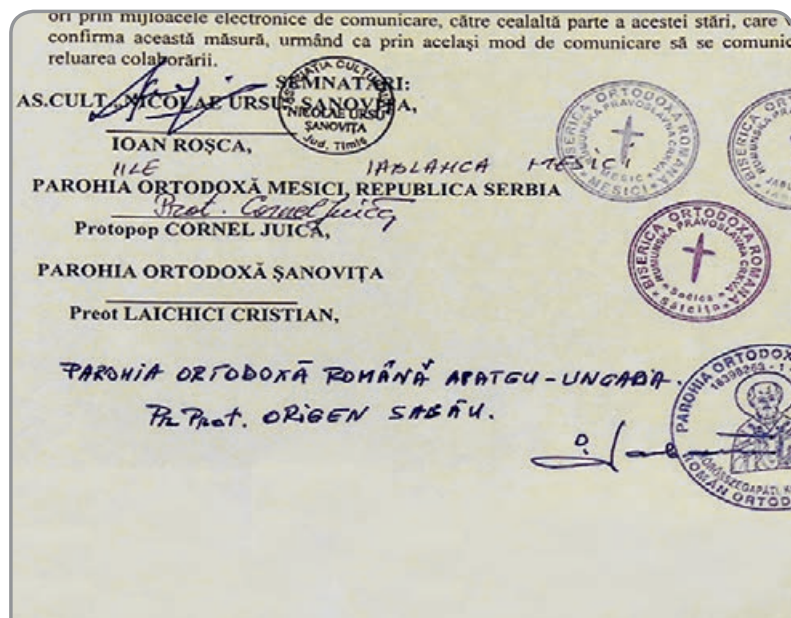
Clasele 5-8:

Premiul 1: Megyeri Regina și Mester Alexandra
 Premiul 2: Lenti Evelin și Stan Aida
 Premiul 3: Dani Gréta și Lenti Vanessza
 Mențiuni: Szűcs Melinda, Mák Csenge, Antal Viktória,
 Nemcsik Angelika, Aioanei Amalia, Molnár Tamara

Premii din partea Fundației „Lucian Magdu”:

Premiul 1: Kovács Zsófia
 Premiul 2: Antal Alexandra
 Premiul 3: Mazula Margaréta

Înfrățire între Parohii și Instituții Culturale din Serbia, România și Ungaria



Joi, 12 decembrie, la Reședința Eparhială din Jula, a Episcopiei Ortodoxe Române din Ungaria, a avut loc semnarea unui Protocol de înfrățire între Parohia Ortodoxă Română din localitatea Mesici, din Serbia, aparținând Episcopiei Daciei Felix, Parohia Ortodoxă Română din localitatea Șanovița, Județul Timiș, din România și Asociația Culturală „Nicolae Ursu”, din aceeași localitate, Șanovița și Parohia Ortodoxă Română din Apatu Ungaria, informează Biroul de Presă al Episcopiei Ortodoxe Române din Ungaria.

În acest context, o delegație de patru persoane, condusă de Părintele Cornel Juică, de la Parohiile Mesici, Iablanka și Sălcița, din Serbia dar și membrii ai Asociației Culturale „Constantin Brâncuși” din Timișoara au fost întâmpinați la Centrul Eparhial din Jula, de Preasfințitul Părinte Siluan, Episcopul Eparhiei Ortodoxe Române din Ungaria și Locțiitorul Episcopiei Daciei Felix, care a fost însoțit de Părintele Arhimandrit Calinic Covaci, Consilierul Administrativ-Bi-

sericesc al Episcopiei din Ungaria, Părintele Protosinghel Visarion Tuderică, Secretarul Eparhial și Părintele Origen Sabău, Consilierul Cultural al acestei Eparhii și Paroh la Apatu, în Ungaria.

Scopul acestui Protocol de înfrățire între Asociațiile culturale și comunitățile spirituale din Parohiile menționate, este de întărire a identității naționale, spirituale și culturale românești și de sporire a prieteniei și colaborării creștine între membrii acestor comunități, în domeniul spiritual, cultural, dar și sportiv, pentru cei mai tineri, având în vedere apartenența locuitorilor din zonele învecinate, ale acestor țări, la aceleași idealuri de prietenie, conviețuire și bună înțelegere reciprocă, precum și moștenirea comună, românească.

S-au prevăzut, la nivel general, părțile semnate și felul cum se vor desfășura aceste întâlniri și activități comune, precum și schimburile religioase, culturale, artistice și sportive, iar Protocolul de înfrățire a fost semnat pentru o durată 4 ani, cu posibilitate de prelungire.

În Biserica Greciei, anul 2020 va fi dedicat Sfântului Nectarie al Eghinei



Sfântul Sinod Permanent al Bisericii Ortodoxe a Greciei a declarat anul 2020 drept un omagial al Sfântului Ierarh Nectarie al Eghinei.

Decizia a fost luată în contextul în care în acest an se vor împlini 100 ani de la trecerea în veșnicie a ierarhului cunoscut ca mare izbăvitor de cancer, informează Biserica Greciei.

Sfântul Nectarie a adormit în Domnul în data de 8 noiembrie 1920, după ce a îndurat un an și jumătate chinurile cumplitei boli.

A fost înmormântat în mănăstirea „Sfânta Treime” din Eghina și a fost canonizat de Patriarhia Ecumenică în 1961, fiind pomenit în data de 9 noiembrie.

Un fragment din moaștele sfântului se află la Mănăstirea Radu Vodă din București, unde mii de pelerini vin să îi ceară ajutorul în lupta lor cu această maladie care face milioane de victime anual.



Daruri de la micherecheni pentru 143 de familii nevoiașe din Ungaria și România



Evenimentul caritativ-social al membrilor Asociației „Miruna” din Micherechi a avut loc și anul acesta în zilele de 14 și 23 decembrie, în pragul sărbătorilor de iarnă, o acțiune caritabilă prin care se oferă daruri mai multor familii sărace din Ungaria și România.

Pe 14 decembrie au fost ajutate familii din Ungaria, în special familii cu mulți copii, tineri nevoiași și bătrâni. Conform celor spuse de către președintele asociației, *Robert Ruja* din Micherechi, acțiunea a avut loc în localitățile Micherechi, Șercad, Crâstor, Zsadány, Kötegyán, Geszt, Mezőgyán, Újszalonta și Körösnagyhársány.

Pe 23 decembrie, caravana cu donații a pornit cu mai multe mașini în România, în sate din Mitropolia Banatului, acțiune pentru care membrii Asociației „Miruna” au primit binecuvântarea Înaltpreașfințitului *Ioan*, Arhiepiscopul Timișoarei și Mitropolitul Banatului. La acțiunea caritativă din România, grupul de voluntari a fost însoțit și de către *PS Siluan*, Episcopul Eparhiei Ortodoxe Române din Ungaria, pr. protosingel *Visarion Tuderici*, Secretarul Eparhial al Episcopiei din Ungaria și arhidiaconul *Emanuel Văduva*, de la

Catedrala Episcopală din Jula. Acțiunea de împărțire a darurilor a fost susținută și de către pr. *Cristian Pavel*, președintele Fundației „Filantropia” Timișoara. Împreună cu preoții parohi din localitățile vizitate au fost identificate concret familiile care au fost ajutate, zeci de familii din localitățile: Stamora Germană, Dolaci, Banloc, Livezile și Partoș.

Ajutoarele din acest an au avut în total 13 tone, dintre care 5 tone de alimente, iar restul îmbrăcăminte, încălțăminte, jucării și 350 de pachete de Crăciun pentru copii.

Conform celor spuse de către președintele organizației de binefacere din Micherechi, membrii asociației, cu ajutorul fondurilor și al donațiilor primite de la oameni care vor ca și cei săraci să simtă bucuria sărbătorilor de Crăciun au reușit să facă fericiți măcar pentru câteva clipe 143 de familii din Ungaria și România.

Activitățile social-caritative ale tinerilor și credincioșilor din Micherechi au început acum 12 ani și s-au dezvoltat mult, de la an la an, implicând tot mai multă lume.

A.B.



Cupa de Șah „Foaia românească”, ediția a XI-a

Sâmbătă, 25 ianuarie 2020, Jula

Dragi prieteni, iubitori ai șahului, Asociația de Șah a Românilor din Ungaia (AȘARU) și redacția „Foaia românească” va organiza, și în această iarnă, Cupa internațională de șah „Foaia românească”. Evenimentul se va desfășura în ziua de sâmbătă, 25 ianuarie 2020, la sediul din Jula (str. Ch. Doja nr. 8).

CONDIȚII DE PARTICIPARE LA CONCURS

1. La competiție are dreptul să participe orice român din Ungaria sau din lume și orice iubitor de șah!
2. Taxa de participare: adulți – 1500 Ft/persoană, copii – 1000 Ft/persoană
3. Categoriile:
Profesioniști: „A” – seniori, „B” – juniori (14–18 ani), „C” – copii (4–14 ani)
Amatori: „D” – seniori, „E” – juniori (14–18 ani), „F” – copii (4–14 ani)
4. Sistemul jocului depinde de numărul jucătorilor, durata meciurilor 15 minute/jucător.

Program:

Ora 8.00: Înregistrarea concurenților
Ora 8.30: Alcătuirea grupelor
Ora 9.00: Deschiderea festivă, începerea concursului
Ora 14.00: Anunțarea rezultatelor, înmânarea diplomelor
Ora 14.30: Masă comună



TALON DE ÎNSCRIERE

Nume:

Categoria la care doresc să particip (A sau B):

Anul nașterii:

Adresa:

Tel:

E-mail:

Semnătura:

Concurenții sunt rugați să retrimite talonul de înscriere pe adresa redacției (Jula, str. Doja nr. 8), până în data de 14 ianuarie 2020.

Contacte: **Ioan Cozma** (+36 30 4316-775, kozmao802@gmail.com),
Redacția: +36 66 361-789

Simona Halep, în topul celor mai bune jucătoare ale deceniului

Simona Halep se află pe locul doi în topul celor mai bune jucătoare din ultimul deceniu, clasamentul fiind realizat de Tennis Channel. Doar *Serena Williams* o depășește pe sportiva româncă.

„Locul 1 mondial la finalul anilor 2017 și 2018 (a încheiat în Top 5 și în cei trei ani anteriori), româncă a devenit o forță consistentă din 2013, când a câștigat șase titluri WTA. Deși nu a reușit să câștige primele trei finale de Grand Slam, Halep a continuat și a simțit gustul victoriei la Roland Garros și Wimbledon, validându-și astfel jocul și puterea mentală care îi pot aduce alte mari victorii și momente magice”, se arată pe siteul celor de la Tennis Channel, potrivit MEDIAFAX.

Prima în top e *Serena Williams*, iar *Simona Halep* e urmată de *Angelique Kerber*. După podium urmează *Petra Kvitova*, iar pe cinci e clasată *Victoria Azarenka*. *Caroline Wozniacki* este a șasea, *Li Na* este pe locul șapte, *Kim Clijsters* se află pe opt, *Naomi Osaka* ocupă poziția a noua, iar *Maria Sharapova* e pe zece.



Lumea tenisului, alături de victimele incendiilor din Australia

Simona Halep a găsit o modalitate inedită pentru a veni în ajutorul victimelor incendiilor de vegetație din Australia și a anunțat că va dona bani de fiecare dată când îl va supăra pe antrenorul său, *Darren Cahill*.

Presa internațională a remarcat inițiativa campioanei române, dar și pe cea a lui *Alizet Cornet*, care va dona câte 50 de dolari pentru fiecare scurtă câștigătoare reușită în Australia. Cele două sportive sunt laudate pentru originalitatea de care au dat dovadă.

„Halep și Cornet au planuri unice pentru a ajuta victimele incendiilor din Australia”, scrie eurosport.co.uk. „Româncă va dona bani de fiecare dată când va țipa la antrenorul său, *Darren Cahill*. Alți jucători au ales să doneze bani la fiecare as reușit, dar serviciul nu e punctul forte al Simonei. O fire temperamentală, româncă e cunoscută pentru faptul că gesticulează des către boxa ei, în timpul meciurilor”, mai notează sursa citată.

„Simona Halep a dezvăluit metoda ei unică de a strânge fonduri pentru victimele incendiilor. Și asta arată din nou această strânsă conexiune pe care o are cu Australia, prin intermediul antrenorului ei, *Darren Cahill*”, au comentat cei de la 7news.co.au.

„Simona Halep este creativă”, au scris cei de la WTA Insider.

Alți jucători din întreaga lume au dat curs unui apel făcut de *Nick Kyrgios* de a dona câte 200 de dolari australieni de fiecare dată când vor reuși un as în cursul meciurilor.

Australianca *Ashleigh Barty*, numărul unu mondial, a anunțat la rândul ei că va dona victimelor incendiilor din țara sa întreaga sumă pe care o va încasa în urma participării la turneul de la Brisbane, programat săptămâna viitoare.

De la începutul lunii septembrie, cel puțin 24 persoane au murit și alte mii au fost evacuate din cauza incendiilor din Australia.

Organizatorii turneelor de tenis din Australia au anunțat că experți medicali vor supraveghea condițiile de joc și meciurile vor fi suspendate dacă este cazul.



Românii de peste hotare pot vedea online filmul „Maria, Regina României”

Filmul „Maria, Regina României”, a cărui premieră în cinematografe a avut loc pe 8 noiembrie a.c., își continuă călătoria și dincolo de granițele României. Povestea emoționantă a unui moment istoric, ce a marcat profund destinul unei țări aflate la răscruce, redată cu empatie și rigurozitate de regizorul britanic Alexis Sweet Cahill, va pătrunde și în casele celor aflați departe de țara natală, online, pe platforma VIMEO on demand (VOD), transmite Agerpres, preluat de Romanian Global News.



Filmul poate fi închiriat pentru o perioadă de 24 de ore de pe orice teritoriu, în afara României, pentru un cost de 5 \$ și este disponibil cu trei variante de subtitrări: engleză, franceză și română.

După numeroase avanpremiere în țară, în prezența echipei și a actorilor, după ce a fost declarat câștigător în cadrul Festivalului „Les Films de Cannes”, prin votul publicului, în secțiunea Avanpremierele Toamnei, filmul cu un puternic mesaj istoric, a devenit una dintre cele mai de succes proiecții istorice românești din perioada postdecembristă. Entuziasmul publicului s-a manifestat prin proiecții sold-out, sesiuni de Q&A, mesaje ale spectatorilor, care au ținut să-și exprime bucuria și nevoia apariției unui astfel de film. Unul care a reușit să îmbine emoția cu informații nespuse ori prea puțin știute despre rolul incredibil pe care Regina Maria l-a avut într-o misiune aproape imposibilă: aceea de a salva granițele României. Anul 1919. Conferința de pace de la Paris.

După prima săptămână de proiecții, „Maria, Regina României” s-a situat pe primul loc în topul Cinemagia, dacă luăm în calcul numărul copleșitor de spectatori.

Filmul, o producție Abis Studio, reprezintă rezultatul muncii unei echipe ce a strâns laolaltă peste 200 de profesioniști, mii de ore de filmare, locații refăcute (zone din Calea Victoriei, Gara de Nord, Gara din Lyon), decoruri, piese de mobilier (biroul Regelui și al Reginei,) respectându-se întocmai modelul original. Filmările au avut loc în România și în Franța și au pus în valoare locații autentice, precum Palatul Cotroceni, Castelul Peleş, Quai d'Orsay din Paris.

„În esență, acest film este povestea unei femei hotărâte ce devine eroina unei întregi nații. Amploarea producției a fost extraordinară, iar printre membrii echipei a existat un sentiment profund că pășim pe terenuri noi, poate nu din punct de vedere cinematografic, dar cu siguranță din punct de vedere al emoției ce se transmite atunci când tu ești cel care relatează o parte din trecutul României. Și nu o parte oarecare, ci una atât de mult timp ascunsă și evitată”, declară regizorul Alexis Sweet Cahill.

Muzica, compusă de Giancarlo Russo și interpretată de Orchestra Simfonică Națională Radio din Bulgaria, costumele, decorurile, abordarea clară, obiectivă a unei perspective ce îmbină armonios evenimentele acelor vremuri tulburi cu emoția, fac din filmul „Maria, Regina României”, tabloul autentic al unei țări cufundate în conflicte și intrigi politice.

Realizat după ideea lui Brigitte Drotloff, alături de coscenarista Maria-Denise Theodoru, scenariul a fost adaptat pentru marele ecran de Ioana Manea, alături de regizorul Alexis Sweet Cahill. Din distribuție fac parte actori români, francezi și englezi: Roxana Lupu (Regina Maria), Daniel Plier (Regele Ferdinand), Anghel Damian (Prințul Carol al II-lea), Adrian Titieni (Ion I.C. Brătianu), Emil Măndănac (Prințul Știrbey), Ronald Chenery (Georges Clemenceau), Philippe Caroit (Contele de Saint-Aulaire), Richard Elfyn (Lloyd George), Patrick Drury (Woodrow Wilson).

Începând cu data de 6 decembrie, românii aflați peste hotare, care încă nu au avut șansa de a vedea cel mai așteptat film românesc al toamnei o pot face, online, pe platforma Vimeo on demand.



Paginile unde filmul poate fi accesat sunt:

<http://queenmarieofromania.com/>

<https://vimeo.com/ondemand/queenmarieofromania>

După Crăciun...



... și petrecerea de Revelion...



... românii se întorc la muncă!



C. PATRASCANU

Proiect inedit de recuperare a memoriei: romanele românești din secolul XIX, publicate integral online într-un muzeu digital

Revista Transilvania a publicat online în Muzeul Digital al Romanului Românesc 150 de romane cu autori români, apărute în secolul XIX, potrivit unui anunț al revistei.

„Am dus până la capăt acest proiect câștigat de Revista Transilvania / Muzeul ASTRA la competiția de proiecte la AFCN. Acum, peste 150 de pdf-uri (ale edițiilor princeps, cele mai multe; în câteva cazuri, când acestea nu au fost disponibile, ale unor ediții din secolul al XX-lea; câteva mostre ale unor romane apărute în foileton în secolul al XIX-lea) vă așteaptă răbdătoare să le răsfoiți – într-o secțiune separată pe site-ul revistei Transilvania”, potrivit unei postări pe Facebook.

Revista Transilvania anunță că proiectul continuă în 2020 cu digitizarea romanelor românești din prima treime a secolului al XX-lea.



Integramă

LACUNE

	Jene Colecție de hărți		Celulă sexuală Hrăpăreață		Cu aspect lucios, mătăsoș
	Data la repezeală Lent				
	Vechi germani A face cinste				
Orientare în muncă Bodogănire	Dimie Unealtă de pescuit	Măsură a rezistenței electrice Fir			Foarte sund
Retor Ceasuri				leșit! Frecvent	
		Arie de răspândire Cifrați			Plană
Get Haină groasă			Stil gros de literă Intrigante		
				Femele de cai Tremur de frig	
Căldură mare (pop.) Cupă!				Lovitură în minge Capete de cârlig!	
		Etaj scund sub acoperiș Epocă			Cute! în grup!
Opus progresului Pârghie de mănevră					
				Singura	

Glume

– Profa de limba română mi-a pus un doi.
– De ce?
– La compunerea „Cum am petrecut vacanța” am scris: „Mulțumesc, bine!”

– Știți copii, obiectele se contractă când e frig, iar când e cald ele se dilată, explică profesorul de fizică. Cine îmi poate da un astfel de exemplu.
– Vacanța de vară e mai lungă decât cea de iarnă.

O blondă își cumpără un peștișor. Intră urlând la medic. Medicul se uită mirat și o întreabă ce a pățit:
– Eu cred că este epileptic, îi spune ea veterinarului.
Veterinarul aruncă o privire și răspunde:
– Mie mi se pare că e destul de liniștit.
– Stați, că încă nu l-am scos din apă!

A venit vremea de hibernat. Merge ursul în peșteră, închide ușa, se duce în pat și se culcă. Trec câteva minute și la ușă se aude „Cioc! Cioc!”. Ursul, supărat, merge și deschide ușa, se uită în dreapta, în stânga, sus și se uita și jos, unde vede un melc. Supărat, ursul îl ia și îl aruncă, apoi se întoarce la hibernat... Trec două luni, când la ușă se aude din nou „Cioc! Cioc!”. Ursul, nervos, merge și deschide ușa, și, jos, vede melcul, care-l întreabă:
– Auzi, bă, ce-a fost cu faza de mai devreme?

Azi, când am ajuns acasă, nu mi-a venit să cred ce am auzit de la nevastă-mea, și anume că fiul meu de 8 ani nu e de fapt al meu! Am fost distrus!
Mi-a spus să fiu mai atent la copilul pe care-l iau de la școală data viitoare!

Dezlegarea integralei din numărul anterior

Iarnă: S; E; AMETI; ESEU; SCURT; HANI; PE; ER; C; A; RA; IMUNDE; SOLZ; SCUMP; STAL; ULIU; SI; RUG; ITI; O; IVARE; EZ; LANA; ERE; A; MII; ATAMAN; COMLOTIST; CAROSERIE.

Dezlegarea acestei integrale o găsiți în numărul următor!

RECOMANDĂRILE
NOASTRE– lectură, teatru,
film, internet

Concert

Rapsodul Grigore Leșe
vine la Oradea15 ianuarie 2020
Oradea, Casa de Cultură
a Sindicatelor

Unul dintre cei mai cunoscuți rapsozi ai României, Grigore Leșe, vine la Oradea. Peste câteva zile, bihoreni vor avea ocazia să-l asculte, concertul anunțându-se „un regal închinat limbii române”.

Intitulat „Un secol de dor”, spectacolul-eveniment a fost anume programat de Ziua Limbii Române, pe 15 ianuarie.

„Grigore Leșe va interpreta cele mai cunoscute piese ale sale, puse într-un montaj de lumină și culoare, de armonii și cugetări profunde, de vibrație românească autentică. Concertul va fi un regal închinat limbii române, sonorității tradiționale și trăirilor identitare profunde. Pe scurt, va fi un ceas de aur al vieții artistice orădene. Iar evenimentul se adresează unui public avizat, cultivat, vibrant și iubitor de frumos, cum este publicul din Oradea”, anunță organizatorii.

Concertul va debuta la ora 19, la Casa de Cultură a Sindicatelor.

Biletele s-au pus în vânzare pe blt.ro, un tichet costând 50 sau 80 de lei.



O VOCE ROMÂNEASCĂ

– viața și tradițiile românilor
din Ungaria

13 IANUARIE (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: De dor și drag – emisiune de muzică populară realizată de Zoe Fuicu (Radio Timișoara) 17.55: Încheiere

14 IANUARIE (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Leacuri și credințe / Gabriela Rusu Păsărin 17.30: Femei celebre – Marieta Gavra 17.45: Legende de Banatului 17.55: Încheiere

15 IANUARIE (Ștefan Crâsta)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri 17.20: Clubul suporterilor 17.55: Încheiere

16 IANUARIE (Tiberiu Boca)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Nota săptămânii semnată de Edda Illyés 17.20: Revista presei 17.30: Reportaje, interviuri 17.55: Încheiere

17 IANUARIE (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 16.50: Programe culturale pe zona de vest a României/Agneta Nica 17.00: Știri, date meteo 17.15: EU aleg România – Istoria românilor în 100 de momente esențiale 17.25: Galeria interpreților de muzică populară / Radio România 17.55: Încheiere

18 IANUARIE (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: File de calendar popular 16.30: De dor și drag – emisiune de folclor realizată de Daniela Băcilă / Radio Timișoara 17.15: Program de muzică ușoară – Angela Similea 17.55: Încheiere

19 IANUARIE (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: „În lumea credinței” – emisiune religioasă ecumenică 17.00: File de calendar 17.10: Retrospectiva săptămânii (spicuri din interviurile și reportajele difuzate pe parcursul săptămânii) 17.55: Încheiere

O VOCE ROMÂNEASCĂ –
EMISIUNE RADIOFONICĂ
ÎN LIMBA ROMÂNĂ

Zilnic între orele 16.00–18.00 pe undele medii cu frecvențele de 873 kHz și 1188 kHz. Pe internet la adresa: <http://www.mediaklikk.hu> (în direct la „Élő műsor/Nemzetiségi rádió”) sau în arhivă la adresa <http://www.mediaklikk.hu/musor/roman>

Contact:

MTVA Studioul din Seghedin
6722, Blv. Kossuth Lajos nr. 29.
Tel.: +36-62/549-201; +36-62/333-766
e-mail: roman@radio.hu

Abonați-vă la
e-FOAIA
la prețul
de anul trecut!

„E-Foaia” este varianta electronică a „Foi” tipărite. Cititorii „E-Foi” vor avea avantajul că vor putea citi paginile revistei în color și cu o zi mai devreme decât ceilalți abonați. „E-Foaia” cuprinde și acele articole și fotografii, care în ediția online nu apar. „E-Foaia” este realizată în format PDF și poate fi citită cu programul gratuit Adobe Reader, cu ajutorul căruia puteți să căutați expresii sau conținuturi, dar puteți și printa toată revista.

Abonamente la „E-Foaia”:

3 luni – 1200 ft

6 luni – 2000 ft

12 luni – 3500 ft

CUVÂNTUL SĂPTĂMÂNII



DOROBANȚ, do-
robanți, s.
m. (Înv.) 1. Soldat
din infanterie (cu
plată). 2. Jan-
darm (cu atribuții speciale).
[Var.: **darabán**, **darabánt**, **dă-
răbán** s. m.] – Din magh. **drabant**.

UMOR

ecranul
nostru

miercuri, 15 ianuarie, Duna TV, ora 7.10

miercuri, 15 ianuarie, Duna World, ora 15.40

Emisiunea românească televizată vă invită să fiți părtași la două evenimente care s-au desfășurat în ziua de 21 decembrie. La Micherechi a avut loc din nou serata colindelor și cântărilor dedicate nașterii lui Cristos. Evenimentul a unit locuitorii satului și reprezentanții confesiunilor creștine din Micherechi. În a doua parte a programului vă invităm la Cenadul Unguresc, unde tot în aceea zi a avut loc resfințirea bisericii ortodoxe române, în care s-au săvârșit recent lucrări de hidroizolare a lăcașului sfânt.

Realizator: Ștefan Crâsta

ADRESE UTILE

REPREZENTANȚE

Uniunea Culturală a Românilor
din Ungaria (UCRU)

5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8

Tel./fax: (+36-66) 463-079

Președinte: Marius Maghiaru

E-mail: uniuneaculturala@gmail.comWebsite: www.romanul.huAutogovernarea pe Țară
a Românilor din Ungaria (AȚRU)

5700 Jula, str. Eminescu nr. 1

Tel./fax: (+36-66) 463-951

Președinte: Gheorghe Cozma

E-mail: atru@globonet.huWeb: www.atruroman.hu

MISIUNI DIPLOMATICE

Ambasada României

1146 Budapesta, str. Thököly nr. 72

Tel.: (+36-1) 384-8394

Telefon mobil de permanență:

(+36 30) 535 69 12

Vă rugăm să folosiți acest număr de telefon pentru a comunica situații deosebite (ex: accidente, decese, răni, dispariții de persoane), care reclamă urgență - la acest număr de telefon nu se fac programări și nu se furnizează informații consulare.

Ambasador: Marius Lazurcă

Website: <http://budapesta.mae.ro/>E-mail: budapesta@mae.ro

Consulatul General al României

6720 Seghedin, str. Kelemen nr. 5

Tel./fax: (+36-62) 424-431,

(+36-62) 424-429

Telefon mobil de permanență:

(+36 30) 6777 980

Consul general: Daniel Banu

Website: <http://szeged.mae.ro>E-mail: szeged@mae.ro

Consulatul General al României

5700 Jula, str. Munkácsy nr. 12

Tel.: (+36-66) 465-130

Fax: (+36-66) 465-142

Telefon mobil de permanență:

(+36-30) 635-7181

Consul general:

Florin Trandafir Vasiloni

Website: <http://gyula.mae.ro/>E-mail: gyula@mae.ro

INSTITUȚII CULTURALE

Institutul Cultural al României
la Budapesta

1146 Budapesta, str. Izsó nr. 5

Tel.: (+36-1) 383-2693

Director: Simona Tănăsescu

E-mail: romankulturalis.intezet@upcmail.huWeb: www.icr.ro/budapestaInstitutul Cultural al României
la Budapesta – filiala Seghedin

6720 Seghedin, piața Dugonics nr. 2.

E-mail: szeged@icr.roInstitutul de Cercetări
al Românilor din Ungaria

5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8

Tel./fax: (+36-66) 463-079

Director: dr. Maria Berényi

E-mail: romanintezet@gmail.comWeb: www.romanintezet.huCentrul de Documentare
și Informare al AȚRU

5700 Jula, str. Sáros nr. 17

Director: Mariana Negre Vetró

E-mail: info@dokkozpontgyula.hu

(Relatare în pagina a 15-a)

A X-a ediție a Festivalului de Colinde la Micherechi



**FOAIA
românească**

10 ianuarie
2020

www.foaia.hu

Săptămânal al românilor din Ungaria. Editat de Editura de presă și cărți „NOI”. Director, redactor-șef: Eva Șimon. Redactor, reporter: Anca Liana Becan. Tehnoredactor: Ioan Nyisztor. Editura și redacția: 5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8., CP 95. Telefon: (66) 463-152, 361-789, E-mail: foaia@foaia.hu, Editor responsabil: Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria, 5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8. Internet: www.romanul.hu, uniunea@romanul.hu. Tiparul: Schneider Nyomda Kft, 5700 Jula, str. Károly R. nr. 7. Index: 25291. ISSN 1418-8341. Abonamente în județele Bács-Kiskun, Bichiș și Ciongrad se efectuează la oficiile poștale, iar în celelalte județe la adresa redacției atât personal, cât și prin cec poștal. Abonamentele pe anul 2019: 3 luni 1560 forinți; 6 luni 3120 forinți; 1 an 6240 forinți. Publicația apare cu sprijin de la Cancelaria Primului Ministru (Budapesta, Ungaria), acordat prin Autogovernarea pe Țară a Românilor din Ungaria, și de la Ministerul pentru Românii de Pretutindeni (București, România).